



FACULTAD DE COMUNICACIÓN Y ARTES AUDIOVISUALES

PRODUCCIÓN DEL PILOTO EL LAGO Y EL ÁRBOL, MINISERIE BASADA  
EN LA TRADICIONAL LEYENDA ORAL LA LAGUNA  
DE SAN PABLO Y EL LECHERO.

Autor

Edwin Raúl Jaramillo Guzmán

Año  
2019



FACULTAD DE COMUNICACIÓN Y ARTES AUDIOVISUALES

PRODUCCIÓN DEL PILOTO EL LAGO Y EL ÁRBOL, MINISERIE BASADA EN  
LA TRADICIONAL LEYENDA ORAL LA LAGUNA DE SAN PABLO Y EL  
LECHERO.

Trabajo de Titulación presentado en conformidad a los requisitos establecidos  
para optar por el título de Licenciado en Producción Audiovisual y Multimedia,  
Mención Animación y Producción Audiovisual.

Profesor Guía  
Andrés Bolívar Revelo Morejón

Autor  
Edwin Raúl Jaramillo Guzmán

Año  
2019

## DECLARACIÓN DEL PROFESOR GUÍA

“Declaro haber dirigido este trabajo, producción del piloto el lago y el árbol, miniserie basada en la tradicional leyenda oral la laguna de San Pablo y el lechero a través de reuniones periódicas con el estudiante Edwin Raúl Jaramillo Guzmán, en el semestre 2019-10, orientando sus conocimientos y competencias para un eficiente desarrollo del tema escogido y dando cumplimiento a todas las disposiciones vigentes que regulan los Trabajos de Titulación”.

---

M.Sc en Postproducción Audiovisual Digital.

Andrés Bolívar Revelo Morejón

CI: 1713177564

## DECLARACIÓN DEL PROFESOR CORRECTOR

“Declaro haber revisado este trabajo, producción del piloto el lago y el árbol, miniserie basada en la tradicional leyenda oral la laguna de San Pablo y el lechero del estudiante Edwin Raúl Jaramillo Guzmán, en el semestre 2019-10 dando cumplimiento a todas las disposiciones vigentes que regulan los Trabajo de Titulación”.

---

M.Sc. en Postproducción Digital, Audiovisual.

Fernando Israel Sánchez Oviedo

CI: 0502399223

## DECLARACIÓN DE AUTORÍA DEL ESTUDIANTE

“Declaro que este trabajo es original, de mi autoría, que se han citado las fuentes correspondientes y que en su ejecución se respetaron las disposiciones legales que protegen los derechos de autor vigentes”.

---

Edwin Raúl Jaramillo Guzmán

CI: 1723364475

## **AGRADECIMIENTOS**

Agradezco a mi familia en especial a mis padres Katia Guzmán y Edwin Rodrigo Jaramillo por su apoyo infinito que me ha llevado hasta donde estoy y estaré, también, a mis amigos, compañeros y docentes de la universidad que junto con ellos aprendí lo que es crecer profesionalmente.

## **DEDICATORIA**

Dedico este proyecto a futuras generaciones de productores audiovisuales y cineastas de distintas universidades y a los más jóvenes del Ecuador a que se enteren que su propio país guarda muchos secretos culturales que ellos pueden descubrir y difundir.

## **RESUMEN**

La ciudad de Otavalo es la responsable de crear leyendas en la gente sobre orígenes de personajes emblemáticos entre las personas, además de tener costumbres y tradiciones de una cultura hermosa. Esto se ha estado perdiendo con el tiempo, pero hace años se ha tomado medidas al respecto creando y financiando proyectos que recuerden la cultura entre la gente, llevando así a exponer y proyectar, material audiovisual que resguarden el objetivo de salvaguardar la cultura y costumbres. Aunque ya fue hace años que dieron esta iniciativa, todavía se puede incentivar a las personas apasionadas por el arte a crear material que inspire y recuerde estas costumbres y culturas, además de tradiciones y leyendas, que vuelven a Otavalo un lugar hermosamente místico.



## **ABSTRACT**

The Otavalo city is the responsible to create legends in the people about the origins of emblematic characters between the persons, besides having mores and traditions of a beautiful culture. This has been losing over time, but measures have been taken for years creating and financing projects, that people remember their culture, thus raising to expose and project, audiovisual material that guard to objective of save the culture and mores. Even though, it was years ago that they gave this initiative, you can still encourage people who are passionate about art to create material that inspire and remember that traditions and culture's legends that make the Otavalo city a beautiful and mystical place.

## ÍNDICE

CAPÍTULO I .....	1
INTRODUCCIÓN .....	1
1.1. Introducción .....	1
1.2. Antecedentes.....	2
1.3. Justificación .....	3
CAPÍTULO II .....	5
ESTADO DE LA CUESTIÓN .....	5
2.1. La tradición oral en el Ecuador.....	6
2.1.1. ¿Qué es la tradición oral?.....	6
2.1.2. Importancia de la tradición oral.....	6
2.1.3. Leyendas del Ecuador desde la tradición oral.....	8
2.1.4. Las leyendas y mitosdel pueblo otavaleño.....	12
2.1.5. El lechero y la laguna de San Pablo: versiones.....	13
2.2. Filmes para el rescate de tradiciones orales.....	15
2.2.1. Origen e historia del cine de Ecuador.....	15
2.2.2. Géneros cinematográficos con mayor acogida en el Ecuador.....	16
2.2.3. La cinematografía y las tradiciones.....	18
2.2.4. Metrajés basados en leyendas de la tradición oral ecuatorianos...	19
CAPÍTULO III.....	21
3.1. Planteamiento del problema.....	21
3.2. Preguntas.....	22
3.2.1. Pregunta general.....	22
3.2.2. Preguntas específicas.....	22
3.3. Objetivos.....	23
3.3.1. Objetivo general.....	23
3.3.2. Objetivos específicos.....	23
3.4. Metodología.....	23
3.4.1. Contexto y población.....	23
3.4.2. Tipo de estudio.....	24
3.4.3. Herramientas a utilizar.....	24

3.4.4. Tipo de análisis.....	24
<b>CAPÍTULO IV.....</b>	<b>26</b>
4.1. Preproducción.....	26
4.1.1 Guion Literario.....	26
4.1.2 Propuesta visual y estética.....	28
4.1.3 Guion técnico.....	28
4.1.4 Propuesta de arte.....	29
4.1.5 Propuesta visual de personajes.....	29
4.1.6 Plan de Rodaje.....	30
4.2. Producción.....	31
4.2.1 Rodaje.....	31
4.3. Postproducción.....	33
4.3.1 Montaje o edición.....	33
4.3.2 Colorización.....	34
4.3.3 Sonido.....	36
<b>CAPÍTULO V.....</b>	<b>37</b>
5.1. Conclusiones.....	37
5.2. Recomendaciones.....	37
<b>REFERENCIAS .....</b>	<b>40</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>42</b>

# CAPÍTULO I

## INTRODUCCIÓN

### 1.1. Introducción

Este proyecto tiene como prioridad la preservación de las historias, leyendas y mitos antiguos basados en la tradición oral, contados por generaciones pasadas, hasta el día de hoy, ya que son patrimonio cultural para el Ecuador y han estado desapareciendo en la actualidad. En este texto se tomará como base de análisis y desarrollo del proyecto las leyendas o cuentos mitológicos a través de la tradición oral.

Por otra parte, se analizará a los mejores modelos de difusión para este contenido cultural en el Ecuador, y así saber cómo se ha llegado a la decisión del modelo fílmico cinematográfico. De esta forma, con la realización de este material fílmico se podrá llegar a la mayor cantidad de público (y no solo ecuatorianos) e inmortalizar su contenido para formar parte de la historia con relación a la cultura mística de Ecuador y en los recuerdos del público espectador.

Este trabajo comprenderá varios capítulos: el primer capítulo contiene la introducción, antecedentes y justificación; el segundo capítulo contiene al estado de la cuestión, es el cual se desarrollará la investigación desde los orígenes de las leyendas y cómo han llegado viajando y transformándose en el tiempo hasta ser olvidados por la mayoría de las personas, hasta el medio por el cual se difundirá este contenido. El capítulo tres comprenderá, el problema, las preguntas, los objetivos, la metodología y el diseño del estudio. El capítulo cuatro tendrá como objetivo la realización y desarrollo del producto, comprendiendo tres

etapas, preproducción, producción y postproducción hasta llegar al producto final. Finalmente, el quinto capítulo abarca las conclusiones y recomendaciones de todo el trabajo.

## **1.2. Antecedentes**

El Ecuador, un país hermoso, cubierto por enormes lugares verdes y una hermosa fauna. Además de eso, guarda grandes misterios contados de generación en generación, en forma de mitos y leyendas, estas forman parte de la cultura en su mayoría, y aquellas historias fantásticas con el pasar de los tiempos han ido desapareciendo en recuerdos de quienes las contaban, han escuchado y no han contado, dejando encerrado en un baúl guardado para el olvido (Búcaro, 1999).

Por otro lado, en el mundo existe una gran variedad de artefactos tecnológicos los cuales han ido eliminando tradiciones y una de ellas es la tradición oral, el arte de contar historias fantásticas de ficción. Tal es el caso de la leyenda de la laguna de San Pablo y el lechero, que sirve de objeto principal para esta investigación, a pesar de tener más de una versión, está desapareciendo debido a que ya no se transmite de forma oral.

Antiguamente, las historias y leyendas se las contaban de manera oral, en un momento de culto, después el ser humano aprendía de la lectura y estas las empezaban a leer, el mejor medio para conocer los mitos y leyendas que solían contar era la lectura en los libros, pero con el tiempo eso ha cambiado y es así que en la actualidad y desde algunos años atrás, uno de los principales factores de la desaparición de estos fantásticos relatos es que el ser humano ha desarrollado más su capacidad visual, es decir, aprende nuevas cosas viendo

desde la aparición de la TV y el Internet. Sartori (2012) dice que “el video está transformando al homo-sapiens, producto de la cultura escrita, en un homo videns para el cual la palabra está destronada por la imagen” (p. 11), siendo así las leyendas tienen un tiempo límite para la extinción y aún menos tiempo tienen las que ya casi han desaparecido, ya que los relatos más populares están en libros que ya no muchos en la actualidad leen y los momentos en los que las personas se reunían para contar las leyendas ya casi no se practican.

El ahora contenido multimedia lidera como medio de comunicación y de información, entonces si se quiere enseñar o contar algo como una leyenda o cuento místico, se lo debe hacer por el medio en el que la humanidad está funcionando, el cual ya se ha realizado en Ecuador pero son escasas las leyendas llevadas al video y muchas no de muy excelente calidad, como para tomar la atención debida y que forme parte de los recuerdos de los seres humanos a presenta y futuro.

### **1.3. Justificación**

Existe una falta de productos audiovisuales con contenido cultural, tales como los mitos y leyendas, que servirían de información, aprendizaje y culturalización para las personas que desconocen la existencia de estos relatos, además de recordar historias y perpetuarlas por más tiempo en la mente de quienes sí las hayan conocido. Estos son factores que mueven la realización de este trabajo. Este proyecto planea también recuperar del olvido a una magnifica leyenda que muy pocos lugareños del sector donde la historia se desarrolla conocen, la leyenda del lechero y la laguna de San Pablo. El beneficio de este proyecto es tanto para los ecuatorianos, como para el país en sí, hablando turísticamente, ya que se dará a conocer dos lugares turísticos dentro de este producto audiovisual y personas que no los han conocido aun, querrán conocerlos, incluyendo a extranjeros. Sin mencionar, que preservará la historia como patrimonio nacional

y lo guardará en la gente con mayor eficacia que un libro, que ya en la actualidad casi no se utiliza. Esto beneficiará también, a cualquier persona que posea acceso a Internet o a cualquier reproductor de video y también a la posibilidad de asistir a una función donde se proyecte el filme.

Aunque, las razones centrales de este proyecto, que es un piloto para una miniserie de una de las tantas leyendas por ser olvidadas por las personas, es evitar el olvido de esta historia e incentivar a las personas a querer más productos fílmicos de este tipo y así preservar las historias que podrían desaparecer con el tiempo.

Apenas concluya con la realización del piloto, los reflejos de estos beneficios se podrán ver en algunos años en las generaciones que vengan a futuro, que tendrán productos audiovisuales como un método de aprendizaje más divertido que el habitual para aprender sobre la cultura mística de su país de un manera más entretenida y adaptada para el hombre al que le gusta una imagen antes de un texto.

## **CAPÍTULO II**

### **ESTADO DE LA CUESTIÓN**

#### **2.1. La tradición oral en el Ecuador**

##### **2.1.1. ¿Qué es la tradición oral?**

Los países de Latinoamérica se entienden como lugares multiétnicos, culturales y multilingüe, con varias tradiciones, entre ellas literarias, ya sean escritas u orales, las cuales se interrelacionan entre sí, comprendiendo funciones diferentes cada una (Hena y Toro, 2014).

Según Martín Lienhard (1994), la oralidad es un fantasma ubicuo que recorre la cultura aun viva y la ya extinta, específicamente en el área andina. Es decir, la oralidad está presente en numerosas partes y situaciones al mismo tiempo, es omnipresente, en América Latina en específico. Es una tradición que conserva aspectos culturales, inclusive los desaparecidos físicamente, también se caracteriza por ser una práctica verbal que se basa y se difunde no a través de los documentos escritos. Esta tradición se basa en la memoria colectiva del ser humano responsable de difundir la información.

La memoria colectiva es un punto de vista de eventos pasados y que, por varias generaciones pasadas de una comunidad, ha sido reconocida y construida como un conocimiento de una determinada cultura, comprendiendo valores idealizados por esta misma (Hena y Toro, 2014).

Anteriormente, esta experiencia verbal la practicaban con más frecuencia las personas o sociedades acusadas por el fetiche de la escritura, aquellas que carecían de la posibilidad de leer y escribir, y preferían el uso de la semiótica acompañada de la voz para toda comunicación y difusión de información, en vez de texto escrito en papel (Lienhard, 1994).



Además, en Hispanoamérica también se conoce a esta tradición como una forma artística de exclusividad oral y de descendencia española, que ha sido modificada gracias a su variedad de culturas, lo cual dio origen a una nueva cultura individual de base hispánica y que se hace presente en una comunidad productora de esta, con sus propias características culturales, ya sean indígenas, de ascendencia española o afrodescendientes (Henaó y Toro, 2014).

Por otra parte, se conoce que estas prácticas orales “Son la vía de transmisión de la cosmovisión, conocimientos filosóficos, religiosos, económicos, artísticos, tecnológicos, políticos, que las generaciones adultas transmiten a las jóvenes. Los relatos, junto a los tejidos, pinturas, diseños gráficos, danzas, música, son las bibliotecas de estas civilizaciones” (Álvarez, 2011, p. 30).

Con lo mencionado anteriormente en este apartado, se puede definir a la tradición oral como una vía de transmisión omnipresente oral de conocimiento variado, enfocado en la cultura y costumbres de una determinada comunidad. Es una forma de salvar y contar historias que desaparecieron de la literatura escrita.

### **2.1.2. Importancia de la tradición oral**

“El relato de tradición oral tiene un método de composición y estructura que permite la trascendencia oral a través del tiempo sin transgredir su función, sentido, información cultural, espiritualidad y simbolismo propio de cada cultura” (Álvarez, 2011, p. 41). La tradición oral es usada para contar historias por medio del habla y la mímica, dependiendo de cada costumbre. Es una vía de comunicación y transmisión de información cultural. Y se puede decir que la cultura, es la identidad e historia de un pueblo y el origen o raíces de una comunidad.

Esta tradición es importante porque ayuda a preservar cultura la identidad de

cada persona y el patrimonio de una nación (Sánchez, 2017). La práctica oral es el único medio que conserva historia y cultura, al difundir memorias que no están escritas en papel. Esta es la manera de viajar y recordar el pasado, las costumbres antiguas de un pueblo y que en la actualidad todavía algunas siguen presentes en el vivir del día a día de las personas, como por ejemplo la forma de vestir y la forma de hablar, esto vive en cada persona y en muchos casos de manera inconsciente, por eso es importante practicar esta tradición para poder entender de dónde proviene cada uno y así mismo saber cómo construir las sociedades futuras, sin perder la identidad cultural.

Sin embargo, lo importante de la tradición oral no es tan solo la conservación de la historia, sino que también brinda conocimiento, valores, busca razones y explicarlas, además formar parte del entretenimiento, que sirve como actividad relajante y distractora para el ser humano (Sánchez, 2017).

También Víctor Montoya afirma que:

Desde tiempos muy remotos, los hombres han usado el velo de la ficción o de la simbología para defender las virtudes y criticar los defectos; y, ante todo, para cuestionar a los poderes de dominación, pues la fábula, al igual que la trova en la antigua Grecia o Roma, es una suerte de venganza del esclavo dotado de ingenio y talento (p. 48)

En otras palabras, esto quiere decir, que las historias ficticias contadas por medio de la tradición oral han ayudado a definir de una manera perfecta las virtudes y los defectos de los seres humanos es, por así decirlo, una joya oral que puede ser plasmada en literatura escrita para la educación infantil, debido a su fácil diferenciación de conceptos en la historia.

Finalmente, la tradición oral es importante para el conocimiento de las personas, en parte contribuye a la educación infantil, además ayuda a promover la cultura, para que esta no se olvide y así poder conservar la identidad y origen de un

pueblo (Sánchez, 2017).

### **2.1.3. Leyendas del Ecuador desde la tradición oral**

Ecuador es un país pluricultural y multiétnico, y sin duda abarca una cantidad incontable de leyendas populares en cada pueblo o ciudad de la nación. Pero antes de analizar las leyendas del Ecuador desde la tradición oral es importante saber lo que es una leyenda y de dónde proviene.

#### Las Leyendas y la Tradición oral

Las leyendas son conocidas por poseer contenido fantástico y sobrenatural, al abordar historias increíbles para la credibilidad del ser humano, pero, sobre todo, estos relatos son de épocas antiguas y se han mantenido presentes por la historia de la humanidad, pero ¿Cómo se mantuvo vigente por tanto tiempo? Ciertamente las leyendas se transmiten tradicionalmente de forma oral y es así como se mantuvieron existiendo hasta el día de hoy (Silva, 1995). El hecho de que aun existan es gracias a esta tradición de contar historias a través del habla.

Sin embargo, Ernesto Valenzuela y Valdivieso (2011) dice que, el concepto de leyenda es ambiguo y no se ha hecho un consenso para interpretarlo de una misma manera, además, menciona que la leyenda se clasifica en subgéneros diferentes, ya que abarca temas diversos, algunos reales y otros irreales, que la ciencia no toma en cuenta como tema de investigación por ese mismo motivo. También argumenta que se puede tomar como forma de investigación psicológica, dado a que se puede interpretar el pensamiento del autor por medio de su obra y así mismo de sus protagonistas.

Según Gennep (1982) la leyenda es perteneciente al género literario popular o folklórico. Aunque no se sabe con certeza el origen de las leyendas, se cree que fue en la época de la conquista durante el siglo XVI, con la llegada

de esclavos africanos como mercancía a tierras americanas. Estos se encargaban de contarse historias entre sí y las compartieron con los indios que sufrían la misma suerte, volviéndolas una tradición para América. (Montoya, 2004).

Al respecto, Ernesto Valenzuela y Valdivieso (2011) menciona que, durante el siglo XIX, en algunos países del continente europeo surgió el folklore. En ese siglo se recolectaba todo lo referente a las leyendas y cuentos, entre otras tradiciones de poblaciones pequeñas alejadas de las grandes ciudades y de bajos recursos. La perdurabilidad de las leyendas hasta entonces ha sido transmitirlas por expresión oral y de generación en generación.

Además, las leyendas y su tradición de contarlas son considerada una forma de integración y comunicación con las personas de una misma o diferente cultura, una vinculación entre el ser humano. La tradición para contar una leyenda ha sido de forma oral, en un determinado momento, muy común era en las noches, rodeados de una cálida fogata, un ambiente que a primera vista resulta reconfortante, y ese momento cálido es el instante perfecto para la conexión entre las personas, y al mismo tiempo se comparte cultura entre individuos.

No está demás decir que la leyenda al ser transmitida por medio de la narración oral, de generación en generación, corre con la posibilidad de cambiar parte de su historia. A medida que el tiempo avance, el relato avanza pasando por más personas y a su vez más cambios sufre el contenido, inclusive la espina de la historia y personajes, dejando al mundo dos o más versiones de dicha leyenda.

La memoria posee rupturas y quiebres, se va transformando en imaginario social, consecuencia de la relación de las comunidades tradicionales con prácticas y discursos de la modernidad. En este sentido, la oralidad actualiza aquellos sentidos todavía necesarios para una determinada comunidad, pero

olvida aquellos que ya no cumplen ninguna función (Cocimano 2006, p. 25).

Dicho esto, el Ecuador es poseedor de esta tradición y con ella varias mitos, fábulas y leyendas. Al ser un país andino es rico en diversidad étnica y cultural.

### Leyendas Ecuatorianas

Muchas son las leyendas, mitos e historias que se cuentan y se han contado desde la antigüedad, principalmente por el medio oral. Muchas de estas cuentan orígenes de estructuras o lugares muy antiguos. Otros poseen como estelares a criaturas de la mitología ecuatoriana (Sánchez, 2017).

Algunas de las leyendas han llegado a ser tan populares que las inmortalizaron en escritos transformándose en cuentos, pero sin dejar de llamarse leyendas. Estas son algunas de las leyendas populares del Ecuador difundidas por tradición oral y a su vez escrita:

-La caja ronca: la leyenda trata de dos muchachos amigos que por olvidar cierto encargo de su padre salen por la noche a cumplirlo y se encuentran con una procesión de cuerpos encapuchados flotantes, llevando velas largas apagadas, en la mitad, montado en una carroza estaba un ser con cuernos curvos y cerca de él un ser de color blanco llevando un tambor que sonaba “tararán-tararán”, los muchachos reconocen la caja ronca y se desmayan, a la mañana siguiente despiertan con velas de la procesión de la noche pasada, al instante y frente a sus ojos se transforman las velas en huesos de muerto.

-Las brujas de Ibarra: cuenta la leyenda que hace años, varias personas escuchaban a las brujas sobrevolando la “ciudad blanca”, y estas brujas transformaban a las personas en animales o simplemente los desaparecían.

-La María Angula: cuenta la historia de Mariangula, una muchacha que le dejaron el encargo de comprar tripas, pero ella se gastó el dinero, entonces decide ir a un cementerio y sacarle las tripas a un cadáver para llevárselas a su madre. En esa misma noche, el cadáver busca a Mariangula pidiéndole que le devuelva las tripas.

-El guagua auca: la leyenda trata de un niño que llora cuando alguien está de noche por las calles, haciendo que las personas se le acerquen ayudarlo y en el momento que lo tienen en sus brazos él se transforma en un demonio llevando a sus víctimas al infierno.

-La dama tapada: dice la leyenda que la dama tapada se aparece a hombres que caminan solos y borrachos por altas horas de la noche, seduciéndolos y conduciéndolos hacia a su muerte.

- La leyenda de Cantuña: esta historia se desenvuelve en la época colonial. Un indio quiteño tenía el deber de construir el Atrio de San Francisco, ya que si no lo hace iría a la cárcel, desesperado pide ayuda a un hombre de ropaje rojo y muy larga barba que pasaba por ahí. Este le promete construir el atrio en su totalidad a tiempo, pero a cambio se queda con su alma. El indio acepta, ya cuando era tiempo de terminar, quita una de las piedras del atrio, anulando el trato con el señor de rojo, quien resultó ser un demonio.

-El huacaysiqui: es la historia de un joven que abandona a su enferma madre para poder casarse con la chica que ama, un día ella muere, y el solamente dijo -ya habrá tiempo de llorar-, esto hizo enfadar a los dioses incas, los cuales lo transformaron en un ave aberrante, quien ahora está lejos de su esposa e hijos. Hasta ahora dicen que se puede escuchar su llanto por las colinas.

Estas fueron algunas de las leyendas más conocidas por varios pueblos del Ecuador y que han sido transmitidas por medio de la tradición oral. Algunas de las leyendas fueron tan populares que se las han escrito inclusive en libros, como es el caso de la leyenda de Cantuña.

#### **2.1.4. Las leyendas y mitos del pueblo otavaleño**

En Ecuador existen una gran cantidad de lugares místicos y mitológicos, que guardan en ellos leyendas fantásticas para la sabiduría cultural de la gente. Uno de estos lugares es la provincia de Imbabura, ubicada en la región Sierra del Ecuador, y dentro de esta está la ciudad Otavalo, aunque es una ciudad pequeña es la dueña de un sin fin de historias fantásticas pertenecientes a su propia cultura y creencia, sin mencionar que muchas de sus historias, nada más, han sido contadas por medio la tradición oral. A continuación, está una lista de algunas de las leyendas y mitos que se conocen por Otavalo.

-La chificha: es la historia de una bruja llamada chificha, con forma de mujer, que poseía dos bocas, una en su rostro y otra en la nuca, comía niños que se perdían en el bosque. Los comía con su boca de la nuca.

-La piedra musical: trata de una piedra ubicada cerca de la popular cascada de Peguche, los lugareños y pueblerinos de sus alrededores afirman que tiene poderes mágicos musicales, el mito trata de que, si llevas un instrumento recién hecho y lo dejas reposar cerca de la piedra por toda la noche, en la mañana tendrá un sonido único y peculiar

-El árbol de la fertilidad: este árbol, al igual que el mito anterior, nace de los bosques que rodean la misma cascada, en el mismo lugar los guías cuentan que ese árbol como lo describe su nombre hace fértiles a las personas que se le acerquen y lo toquen

-Los amores del taita Imbabura: esta es la historia de amor entre el volcán Imbabura y Cotacachi que esperaron muchos años para declararse su amor y así procrear las montañas que les rodean.

Muchas de las leyendas inclusive son anécdotas que forman parte de tradiciones familiares y que han sido contadas de generación en generación, como el caso de la familia Jaramillo de Otavalo, quienes tienen muchas historias familiares macabras y fantásticas, para contar. Rodrigo Jaramillo, quien ahora es una persona de edad muy avanzada, solía ser visitado varias veces por un duende en sus años de recién casado, este ser lo perseguía hasta llevarlo a la laguna de San Pablo para ahogarlo. Esta es una de las tantas historias, a las que se les puede atribuir el nombre de leyenda de la tradición oral.

#### **2.1.5. El lechero y la laguna de San Pablo: versiones**

Como se ha mencionado en los apartados anteriores, la tradición oral tiende a cambiar la estructura de una leyenda a medida que avanza de boca en boca por generaciones. Tomando eso en cuenta, en este apartado se hablará de cierta leyenda popular en Otavalo y en Imbabura, se trata de la leyenda del origen de El lechero y la laguna de San Pablo.

La peculiaridad de esta leyenda es que posee dos versiones distintas, una de ellas es muy popular en Internet, entre los indígenas, y demás medios; al contrario de la otra que no se ha contado por medio de una red comunicativa tecnológica ni escrita, y es popular entre los mestizos, solo ciertas familias de la ciudad la conocen. Ambas versiones se han transmitido por medio de la tradición oral.

Esta primera versión es la más popular entre los indígenas en Imbabura e Internet: el relato es una historia de amor que trata sobre las tribus indígenas en la época de los españoles que, por azar del destino, cruzaban por tiempo de



sequía para sus cultivos y ellos ofrecían un tributo, que era la hija de un indio de la tribu. Resulta que esta mujer tenía un novio, quien se enteró del sacrificio e inmediatamente tomó a su chica y huyeron juntos, al poco tiempo fueron capturados por la tribu. El hombre muere en la laguna y la mujer donde ahora está el árbol lechero. Hasta ahora, cuando una persona arranca una ramita del árbol, se puede ver como caen las lágrimas blancas de la mujer triste que murió lejos de su amado. (Una leyenda de amor marcada, 2015)

Segunda versión de la leyenda, menos conocida y únicamente contada por la difusión oral.

esta historia se desenvuelve en la época de la conquista española, se dice que en el lugar donde ahora reposa la laguna de San Pablo era una enorme hacienda española donde vivía un hombre que era bastante malvado y avaro con la gente visitante, este hombre tenía familia y una sirvienta mestiza a la que trataba mal. Un día un vagabundo se acerca a tocar la puerta de la hacienda, quería algo de agua porque estaba sediento y enfermo, el hacendado abrió la puerta, lo miró todo con sarpullidos y la piel muy destruida, con asco le echó de la entrada de su casa y soltó a los perros, la chica sirvienta presenció todo, y una vez retirado su jefe ella tomó pan y agua de la cocina y se lo dio al hombre. Ella limpió sus heridas con agua y le dio de comer. El mendigo le dice que es Dios, ella no le cree, este hombre le deja un mandato, que consistía en que, a la media noche de ese día, ella tomara lo más importante y trepe hacia la loma o montaña más cercana, y a pesar de lo que escuche no debe voltear a ver. La mujer, dudando, a la media noche sale y trepa a la montaña, mientras tanto un estruendo suena detrás de ella, eran voces como salidas del infierno y llegando a la colina, la chica no soporta la tentación volteando la vista y se sorprende al ver que toda la hacienda ya no está, y en su lugar estaba la laguna de San Pablo, inmediatamente ella se paraliza y comienza a transformarse en un árbol, al que ahora se lo conoce como el lechero.

## **2.2. Filmes para el rescate de tradiciones orales**

En este apartado se dará a conocer el producto del proyecto, teniendo en cuenta a los metrajes que formaron parte de la historia del Ecuador, analizar el vínculo entre el cine y las tradiciones, y cuáles de ellos se basan en leyendas.

### **2.1. Origen e historia del cine de Ecuador**

En el año de 1910, en la ciudad de Guayaquil, aparece la primera productora audiovisual, que también era distribuidora, con Eduardo Rivas y Francisco Parra como propietarios, también crearían la primera sala de cine denominada Edén (Avilés, 2013).

La primera compañía de cines se crea en 1914, en la cual se exhibían tan solo series informativas y documentales. El primer largometraje no aparece sino hasta 10 años después de la creación de esta compañía de cines, este metraje se titulaba El tesoro de Atahualpa dirigido por Augusto San Miguel, y a su vez, el 24 de noviembre de ese mismo año, estrena la segunda cinta Se necesita una guagua inspirada en el fraude electoral de esa fecha por el partido liberal. En 1939 el guayaquileño cineasta muere, a su funeral asistió multitud de gente (Avilés, 2013).

Aun con la muerte de este personaje que ha sido un gran referente en la historia de la cultura y el cine, este arte continuó hasta la fecha de hoy.

En la década de los 50 se empiezan a proyectar películas para promocionar el turismo, siendo el gobierno el patrocinador. Después, a finales de los años 60, nace la coproducción con el cine mexicano, que incluyeron filmes con paisajes además de artistas famosos, como el caso de Ernesto Albán y Julio Jaramillo. En los años 70 surge el boom petrolero, y graban la cinta del presidente Rodríguez Lara, siendo como un testimonio a las obras como el

oleoducto transecuatoriano. En el 77, la televisora Ecuavisa realiza un concurso de cortometrajes, siendo este el primero en la historia. No es hasta 1982 en que la Cinemateca Nacional realiza la primera proyección de cortometrajes ecuatorianos, donde se mostraron varias obras nacionales (Avilés, 2013).

En el 86, convocan a la primera reunión de cineastas ecuatorianos en la provincia de Azuay para realizar balance de la producción de cine en el Ecuador, a finales de esa misma década comienzan a viajar a estudiar cine internacionalmente en Cuba, además, la Cinemateca Nacional recupera 200 filmes, algunos de ellos datan de los años 20, declarando al cine como parte del patrimonio del Estado. Desde ese entonces, la Casa de la Cultura Ecuatoriana es delegada de la custodia de estas cintas, alojándolas en la Cinemateca Nacional (Avilés, 2013).

### **2.2.2. Géneros cinematográficos con mayor acogida en el Ecuador**

En la actualidad hay una gran cantidad de cineastas encargados de crear una historia para llevarla a la pantalla grande, y Ecuador no es la excepción. Directores como Sebastián Cordero, Xavier Andrade o Tania Hermida, entre otros, han dejado un legado en la filmografía ecuatoriana actual.

Según el documentalista cineasta Diego Arcos, que publicó en su página oficial una lista de las nueve mejores películas ecuatorianas hasta enero del 2013 estarían:

-Mejor no hablar de ciertas cosas (2012): un drama de vida, dirigido por Xavier Andrade. Cuenta la decadente vida de dos hermanos envuelta por el camino de las drogas. “Un drama de vida bien manejado, sin exageraciones y dejando que la convulsionada realidad de estos dos personajes llegue de manera rotunda al alma de cada uno de los que vea la película” (Arcos, 2013).

-Qué tan lejos (2006): un filme de Tania Hermida. La historia narra el viaje de dos mujeres en medio de una huelga nacional. A medida que la película avanza y ellas su viaje por el país que recorren, se van conociendo varios personajes peculiares de los cuales ellas aprenderán y, por encima de todo, aprenderán de sí mismas. “Una de las películas ecuatorianas que en su historia se aleja más de las terribles problemáticas sociales que afectan barrios y hogares latinos” (Arcos, 2013).

-Pescador (2012): dirigido por Sebastián Cordero, director más conocido del cine contemporáneo del Ecuador. El actor Andrés Crespo encarna a Blanquito, un pescador de 30 años que busca una mejor vida y esta lo sorprende con un cargamento de cocaína abandonado en la playa (Arcos, 2013).

-Ratas, ratones y rateros (1999): “las razones en algunas mediocres vidas que cambian el destino de muchos” (Arcos, 2013).

Un filme a cargo de la dirección de Sebastián Cordero, el mismo director del Pescador. Esta cinta cuenta la historia de Salvador, un joven sagaz con una vida revuelta por su primo que acaba de salir de prisión.

-Prometeo deportado (2010): Fernando Mieles como director del metraje de drama, este filme tiene como trama la deportación y como es una vida de ciertas personas atravesando este problema (Arcos, 2013).

-En el nombre de la hija (2011): esta historia, ambientada en 1976, cuenta la vida de una niña de nueve años y su abuela, que ambiciona cambiarle el nombre a Dolores, ya que el nombre que le dio su padre no lo acepta, por ser socialista y ateo. Este film estuvo a manos de la dirección de Tania Hermida (Arcos, 2013).

-1809-1810: Mientras llega el día (2004): “Sin dudarlo y de largo la película

con mejor vestuario y ambientación de época que se haya hecho en Ecuador” (Arcos, 2013). Una cinta dirigida por Camilo Luzuriaga y, como su título muestra, trata de los acontecimientos que sucedieron en Quito, entre los años 1809 y 1810.

-A tus espaldas (2011): “Simpática y como dirían muchos: bien hecha” (Arcos, 2013). Dirigida por Tito Jara, el filme muestra la diferencia social que tienen los del norte del Quito con los del sur.

-La Tigra (1990): filme dirigido por Camilo Luzuriaga, se basa en un cuento de José de la Cuadra. “El montaje en pleno campo montubio ecuatoriano, las tradiciones, creencias, trato a la mujer, tetas y dirección prudente de todo el entorno que se logró poner en pantalla le da suficientes méritos a esta obra” (Arcos, 2013).

### **2.2.3. La cinematografía y las tradiciones**

Si bien es cierto, los ecuatorianos tienen numerosas tradiciones, pero se ha hecho frecuente últimamente encontrar salas de cine llenas para ver una producción nacional (Avilés, 2013).

La cinematografía es considerada patrimonio nacional de la cultura, como se menciona en apartados anteriores. El cine es una forma de contar historias, al igual que la tradición oral para contar leyendas. Considerando que el cine en las últimas décadas ha ido evolucionando y a su vez mejorando, dado que las nuevas generaciones se forman en el extranjero y regresan a Ecuador para hacer cine nacional, como lo fundamenta Jericoh Avilés en su proyecto con los datos del Consejo Nacional de Cine, que indica que antes se estrenaban dos o tres cintas anuales y en estos tiempos se estrenan más de seis.

Aprovechando estos acontecimientos, sobre el crecimiento positivo del cine nacional, podría tomarse como vía factible el preservar y difundir tradiciones

olvidadas, por este medio audiovisual. En vez de quedarse en el olvido estas tradiciones en escritos dentro de un archivo de una biblioteca, se podrían subir a las plataformas como Netflix o Cnt play para promover audiovisualmente leyendas, mitos y demás tradiciones que han ido desapareciendo poco a poco.

Promover, apoyar, desarrollar y financiar actividades y proyectos que garanticen diversidad en la oferta cultural, desde la producción nacional de contenidos, es uno de los postulados centrales de la Constitución del Ecuador bajo el cual se alinea la gestión del Consejo Nacional de Cinematografía (Avilés, 2013, p. 46).

#### **2.2.4. Metrajes basados en leyendas de la tradición oral ecuatoriana**

El Ecuador es el responsable de crear leyendas entre la gente sobre orígenes de personajes emblemáticos, además de tener costumbres y tradiciones de una cultura hermosa. Esto se ha estado perdiendo con el tiempo, pero hace años se han tomado medidas al respecto creando y financiando proyectos que recuerden a cultura entre la gente, llevando así a exponer y proyectar material audiovisual que resguarde el objetivo de salvaguardar la cultura y costumbres. Aunque ya fue hace años que dieron esta iniciativa, todavía se puede incentivar a las personas apasionadas por el arte a crear material que inspire y recuerde estas costumbres y tradiciones que vuelven a este país un lugar místico ante los ojos de todos.

Metrajes basados en leyendas de Otavalo: en Otavalo se ha ido utilizando en poca medida este recurso para que las personas no dejen de lado la esencia de lo que realmente son, esa cultura que hace a Otavalo una ciudad hermosa en toda la región andina. En el 2012, un cineasta español llamado Pepe Vidal documentó parte de la cultura de esta ciudad, inmortalizando en su filme la artesanía de Otavalo y, muy especialmente, del mercado artesanal, conocido como la “Plaza de los Ponchos”, que fue parte central de su historia en el filme

(Mañana presentan documental de la, 2012).

En esta pequeña ciudad no habido más que dos adaptaciones más conocidas, a cuentos o leyendas. Estas son:

-Sara la espantapájaros (2006): dirigida por Jorge Vivanco y basado en un cuento infantil del otavaleño Luis Flores Rúales, a quien le gusta meter a personajes de la mitología andina en sus historias y además fue guionista del filme.

Este proyecto apareció de la iniciativa de varios jóvenes que querían vivir por sí mismos la interculturalidad verdadera de Otavalo, a través de la recuperación de la identidad y tradiciones como la tradición oral (Otavalo presenta su primer largometraje, 2008).

-La chificha (2003): esta película fue adaptada a la leyenda con su nombre, que narra la historia de un ser mitológico poseedor de una segunda boca que degusta la carne humana, especialmente de niños. Escrita y dirigida por Rogelio Viteri, utilizando como locaciones zonas de la cascada de Peguche y rodada con actores indígenas de Otavalo con experiencia en teatro (Otavaleños protagonistas de una mágica producción, 2003).

Otavalo es una ciudad que alberga misticismo, muchas leyendas, cuentos, orígenes de lugares muy frecuentados por turistas acerca de la misma. Con el pasar de los años, la cultura se ha ido olvidando o modificando, quiere decir que gran parte de su magnificencia, sus orígenes y costumbres se han ido perdiendo considerablemente.

## **CAPÍTULO III DISEÑO DEL ESTUDIO**

### **3.1. Planteamiento del problema**

El problema consiste en la pérdida de tradiciones y cultura por parte de las nuevas generaciones, a medida que avanza el tiempo el problema se hace grande y de difícil solución. La tradición oral se encuentra en desaparición, la forma de comunicación y la manera de compartir historias místicas está en decaimiento, debido al crecimiento en la tecnología que facilita la interacción sin necesidad de una presencia física para el procedimiento y también a la falta de costumbre tradicional que identifica a una cultura natal, como es la tradición oral de contar mitos y leyendas. Consecuentemente estas historias, debido a la pérdida de tradición, están desapareciendo junto con la cultura.

“Es lógico suponer, entonces, que estas leyendas no llegan a conocimiento público porque se encuentran guardadas, olvidadas o también perdidas en los archivos del recuerdo, y de esa forma se nos niega el conocimiento de las tradiciones orales de los pueblos indígenas, que dan tanto valor a la literatura indígena, sin explicar razones” (J. Búcaro, 1999, p. 4).

Se ha optado por estudiar este tema, dado a los problemas dichos anteriormente. La preservación de las tradiciones culturales es de suma importancia debido a que la cultura es considerada patrimonio nacional y el legado de una identidad cultural. Salvaguardar es lo que se debe hacer para que no se pierda la forma tradicional de contar historias místicas y relatos fantásticos de los antepasados.



El tema de la identidad cultural es sumamente importante ya que, si se pierde esto, con el tiempo desconocerán sus propias raíces históricas, no sabrán de donde vienen y si se deja tiempo correr sin hacer algo al respecto la posibilidad de recuperar su historia será nula. Un pueblo o comunidad sin saber quiénes son, de dónde vienen y muy posiblemente no sabrán a dónde tienen que llegar.

Para concluir, se puede decir que afortunadamente este problema es reconocido por muchos, pero no se hace mucho al respecto y lo poco que se hace no es suficiente. Ahora que el ser humano es más vidente y reacciona mejor a las imágenes, como lo dice Sartori, (2012). Entonces es muy acertado pensar que reaccionarían y aprenderían mejor de la cultura por medio del producto audiovisual.

## **3.2. Preguntas**

### **3.2.1. Pregunta general**

¿Cómo producir un piloto de una miniserie, basado en la leyenda otavaleña El origen de la laguna de San Pablo y el lechero?

### **3.2.2. Preguntas específicas**

- 1.- ¿Qué tradiciones orales existen dentro del pueblo otavaleño?
- 2.- ¿Cómo se puede adaptar la leyenda El origen de la laguna de San Pablo y el lechero a un guion cinematográfico?
- 3.- ¿Qué tipo de ambientación es la apropiada para el desarrollo del producto en relación a la leyenda objeto de estudio?

4.- ¿Qué características de la leyenda deben incorporarse a la producción del piloto de la miniserie?

### **3.3. Objetivos**

#### **3.3.1. Objetivo general**

Producción del episodio piloto de ficción, de la miniserie llamada “el lago y el árbol” basada en la tradicional leyenda oral La laguna de San Pablo y el Lechero, originaria en el cantón Otavalo, para preservar parte de la cultura del otavaleño.

#### **3.3.2. Objetivos específicos**

- 1.- Investigar sobre las leyendas de tradición oral del pueblo otavaleño
- 2.- Adaptar la leyenda El origen de la laguna de San Pablo y el lechero a un guion cinematográfico de ficción.
- 3.- Indagar sobre la ambientación de la época en la que se desarrolla la leyenda para el diseño de producción del filme.
- 4.- Grabar cada escena en el set tomando en cuenta lo investigado junto con el plan de rodaje para un posterior montaje del piloto de la miniserie.

### **3.4. Metodología**

#### **3.4.1. Contexto y población**

Este proyecto se llevará a cabo en la ciudad de Quito (Ecuador), como parte del proyecto de titulación para la carrera de Multimedia y Producción Audiovisual en la Universidad de las Américas (UDLA), desde marzo del 2018 a Julio del 2018.

El target al que va dirigido el presente proyecto es a personas de distinta edad y género, que tengan acceso a un ordenador, con habilidad de usar Internet, para

la reproducción de videos y que sean de nivel socioeconómico quintil dos en adelante. No será posible disfrutar de la experiencia del proyecto a las personas no videntes o que tengan algún problema ocular que dificulte su vista.

### **3.4.2. Tipo de estudio**

El tipo de estudio a realizar es cualitativo, ya que la intención es indagar la leyenda a través de algunas personas que saben de ella.

### **3.4.3. Herramientas que utilizar**

La herramienta que se tomará en cuenta para este estudio son las entrevistas, con ellas se quiere demostrar que la leyenda existe a través de la tradición oral y no en libros.

### **Modelo de entrevista**

¿Conoce la leyenda del lago San Pablo y el lechero?

¿Conoce más de una leyenda referente al lago San Pablo y el lechero?

¿Qué leyenda conoce del lago San Pablo y el Lechero?

¿De dónde conoce la leyenda?

¿Ha visto la leyenda plasmada en una película o filme?

¿Ha encontrado la leyenda en libros?

### **Entrevistados**

1. Edwin Rodrigo Jaramillo Jaramillo – 49 años
2. Katia de las Mercedes Guzmán Pazmiño – 43 años
3. Yolanda Jaramillo – 68 años
4. Cecilia Guzmán – 53 años

### **3.4.4. Tipo de análisis**

El tipo de análisis para este estudio es cualitativo debido a que se realizará

entrevistas que aporten con datos para la investigación y que argumenten este escrito, para poder producir el piloto de la forma más fiel a la leyenda tal y como cuentan los entrevistados.

## **CAPÍTULO IV**

### **DESARROLLO DEL PRODUCTO AUDIOVISUAL**

#### **4.1. Preproducción.**

##### **4.1.1 Guion literario**

Uno de los principales documentos para la preproducción de un filme de ficción es el guion que en este caso surge a base de la leyenda, así que para su realización se toma la historia proveniente de la tradición oral que compitieron mediante entrevistas, personas que conocían de la leyenda con el autor de este proyecto y se la transforma en una escaleta, esto nos ayuda para estructurar la historia que se llevará al filme.

Una vez definida la estructura, se procede a escribir el primer borrador de guion en celtx.com una interfaz online gratuita para escribir guiones, tanto de ficción o cine y televisión.

Para este caso, se profundizó más en una historia interna, dentro de la estructura de la leyenda, sin cambiar la esencia de la historia original que compartieron las personas en las entrevistas, es decir agregamos antecedentes a los personajes principales, además, se agregó más personajes los cuales son clave esencial para la trama del filme y el desarrollo de la protagonista. No se cambió lo que según la leyenda es el origen del lago San Pablo y el árbol lechero. (ANEXO GUIÓN LITERARIO)

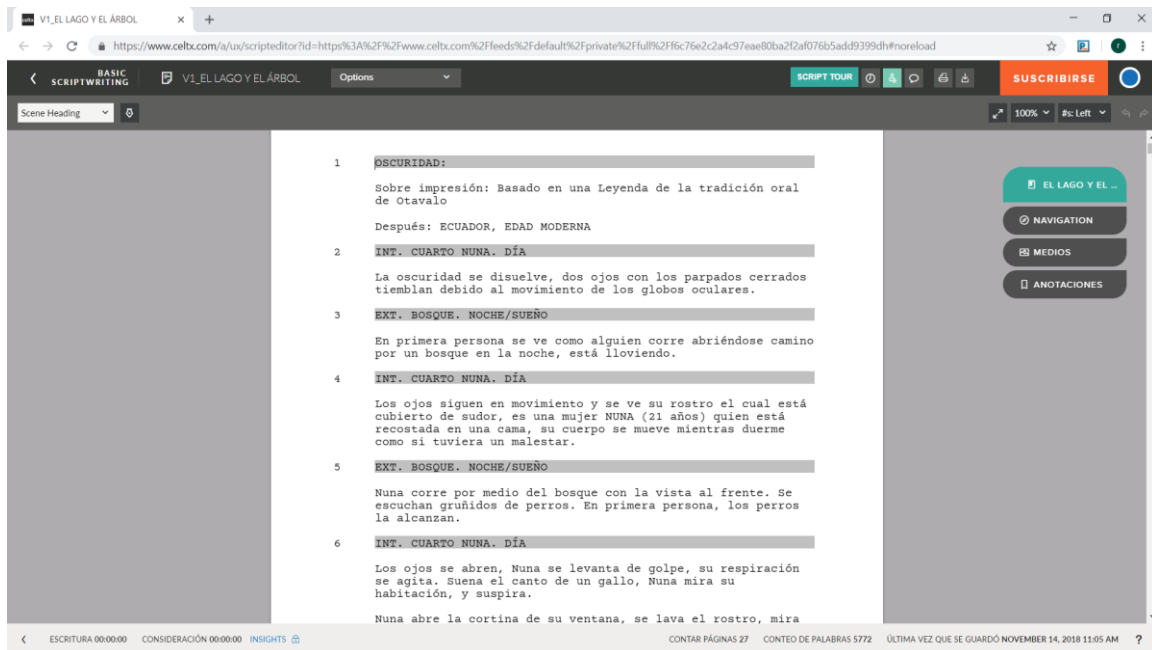


Figura 1. Guion desde la interfaz de celtx.com

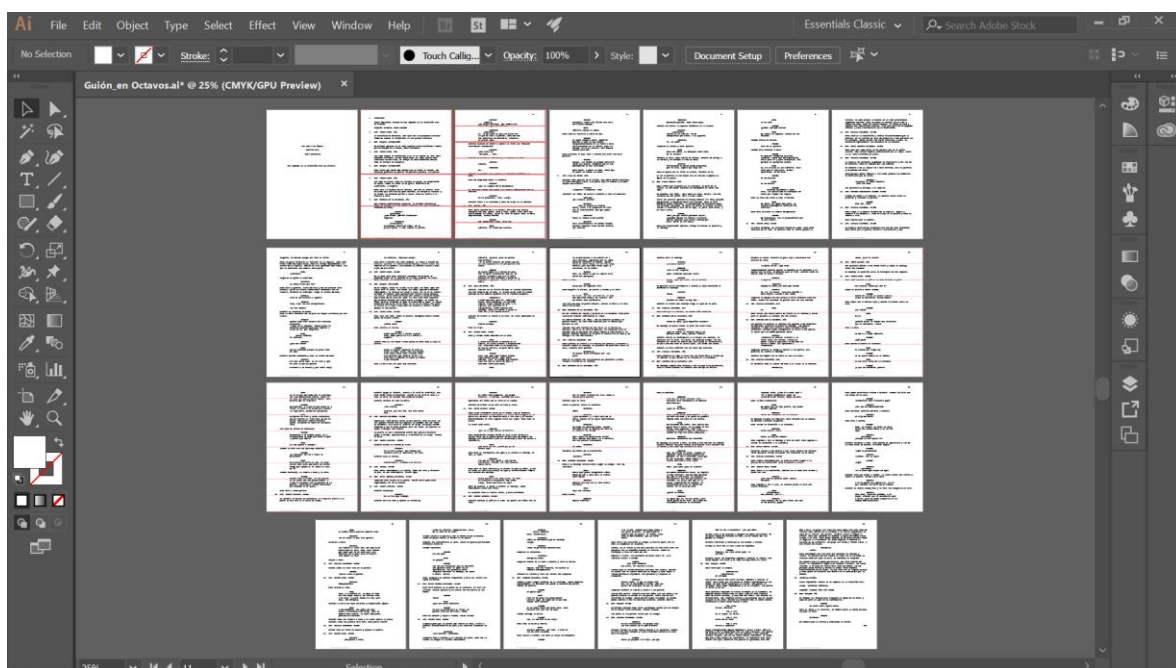


Figura 2. Guion en octavos, interfaz Adobe Illustrator

### 4.1.2 Propuesta visual y estética

Desde la dirección, en el piloto se llevó a cabo un tratamiento audiovisual en donde se destacó el drama de los personajes en la historia. El argumento se desarrolla en noches y días y se cuidó la iluminación. En el día predominará los colores claros cálidos y las texturas muy marcadas y al anochecer colores oscuros azulados y verdes con una luz incidente naranja por las velas, esto ayudó a crear el ambiente antiguo. En el momento del contacto entre los dos personajes principales se jugó con claro oscuro dando mayor dramatismo. Se ambientó la escenografía de acuerdo a lo más aproximado a la edad moderna.

### 4.1.3 Guion Técnico

Dentro de los documentos necesarios está el guion técnico, que indica cada corte, el valor de plano y composición en cada escena, tal cual el director interprete visualmente en el guion y quiera que se vea en pantalla. (ANEXO GUIÓN TÉCNICO)

EL LAGO Y EL ÁRBOL				
Director: Raúl Jaramillo		Director de Fotografía: Danny Riera		
PLANO	VALOR DE PLANO	DESCRIPCIÓN	Notas y Diálogos	Locación
2 A	General	Nuna en la cama	No se nota que es una mujer	INT. CUARTO NUNA. DÍA
2 B	Detalle	Movimiento globos oculares	Macro	INT. CUARTO NUNA. DÍA
3 A	Subjetivo	Persona corriendo sobre la lluvia "Sueño"	Grabar a pocos frames por segundo	EXT. BOSQUE. NOCHE/SUEÑO
4 A	Medio abierto a General	Nuna en la cama moviéndose soñando	Seguimiento de los movimientos de nuna	INT. CUARTO NUNA. DÍA
5 A	Americano a Subjetivo	Nuna corriendo, escucha perros, es alcanzada	Seguimiento a Nuna en 3 persona, regresa a ver los perros primera persona.	EXT. BOSQUE. NOCHE/SUEÑO
5 A	Detalle	Nuna abre los ojos		INT. CUARTO NUNA. DÍA
5 B	Primer Plano Abierto	Nuna despierta presipitadamente		INT. CUARTO NUNA. DÍA
5 C	Plano general	Nuna regresa a ver su cuarto y esta todo bien		INT. CUARTO NUNA. DÍA
5 D	Plano medio abierto	Nuna abre la cortina	Abre la cortina por la que va a salir a hablar	INT. CUARTO NUNA. DÍA
5 E	Detalle	Se lava el rostro		INT. CUARTO NUNA. DÍA
5 F	Plano medio abierto	Nuna mira su brazo, se recoge el cabello y se viste, regresa a ver	La composición debe ser igual al momento ue regresa a ver el Lago "FINAL"	INT. CUARTO NUNA. DÍA
				EXT. ENTRADA DE LA

Figura 3. Guion técnico realizado en Excel

#### 4.1.4 Propuesta de Arte

Para conseguir este documento, con base lo que dice el guion literario, se debe tomar en cuenta varios factores, época donde se desarrolla la trama, que ropa se usaba, cual es la ambientación en cada escenografía, las referencias de la época, está la edad moderna en Ecuador, año 1600 a 1700 después de la conquista española y por último y no menos importante la paleta de colores donde se propone los colores que van a predominar en pantalla. Para mayor ayuda se realiza lo que se llama un moodboard para describir cada cosa que se necesite por arte. (ANEXO 3 PROPUESTA DE ARTE)

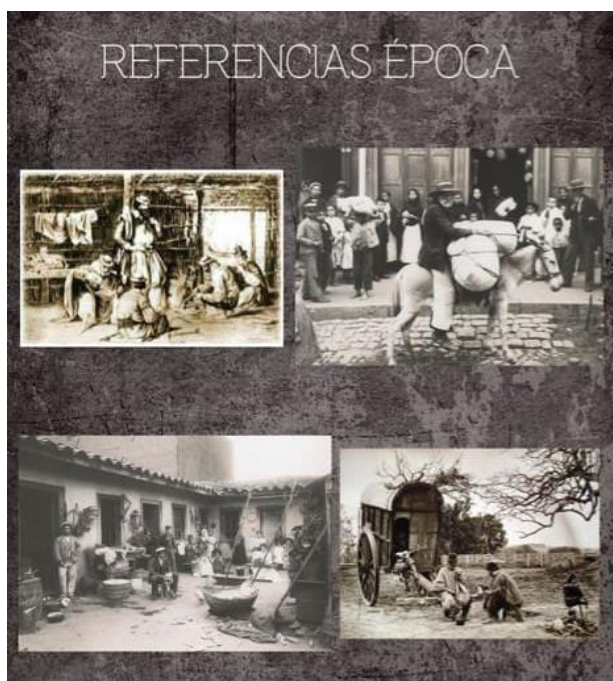


Figura 4. Moodboard referencias de época

#### 4.1.5 Diseño visual de personajes

Se diseñó un boceto de cada personaje, tomando en cuenta las referencias de la época que compartió el departamento de arte con su propuesta pasada, en este caso se prosiguió a realizar moodboards de cada uno de los personajes. En el caso de Nuna (la protagonista) se tomó como referencia a una mestiza de la edad moderna, con estilo y vestimenta de campesino u empleado, vistiendo así



ropa sencilla y no muy llamativa. (ANEXO 4 DISEÑO DE PERSONAJES)

## NUNA



Figura 5. Bocetos del diseño estético de Nuna

### 4.1.6 Plan de rodaje

Para el rodaje, lo que se necesitó indispensablemente es un plan de rodaje. Un documento de que describa cuantos planos se graba en ese día y cuantas escenas, esto ayudó a vestuario y a continuidad en el rodaje. (ANEXO 5 PLAN DE RODAJE)

Plan de rodaje\_lagoy el arbol.pdf 1 / 2

Domingo 25		
SEC	DESCRIPCION	OCAL/PERSONA
23, 25, 27, 29, 31	EXT. ENTRADA HACIENDA, DIA	
4	Antonia y sus familiares reciben al mensajero	13:00 4
24, 26	INT. PASILLO HACIENDA, DIA	
28, 30, 32	Mano mira desde la ventana al mensajero y Leopoldo	7:00 1, Anton
10	EXT. PASEO PISCINA, DIA	2:00 3, 7, guard
16	Mano mira al mensajero y es atacada por un perro	
33	INT. CUERVA ROLINDO, DIA	2:00 4, Anton
33	Una guardia mira al mensajero en la cueva	
41	INT. CUERVA ROLINDO, NOCHE	
41	Mano pasa del guardia y habla con el mensajero en la cueva	1:4
25, 37	INT. CUARTO ANTONIO, NOCHE	18:0 2, Anton
40, 42	Antonia mira al trapiche y un guardia entra	
50	INT. CUARTO ROSA, NOCHE	2:1
	Antonia despierta a Anton	
FIN DIA 1		
Lunes 26		
7	EXT. ENTRADA HACIENDA, DIA	2:4 2, 5, 8
	Antonia discute con el sardador	
12, 24, 26	INT. CUARTO ROSA, NOCHE	0:00 1
	Mano está inquieta por sus parientes, Despierta	
21	INT. CUARTO ROSA, NOCHE	10:00 1
	Mano se prepara para el trabajo	
12	INT. PASILLO HACIENDA, NOCHE	44:0 5, dos guard
	Mano mira a los guardias	
46	INT. PASILLO HACIENDA, NOCHE	1:4 1
	Mano mira a los guardias y entra	
FIN DIA 2		
Martes 27		
9	INT. SALA DE ESTAR, DIA	2:00 2, 5
	Antonia habla con Leopoldo y Antonia mira el cuarto	
10	EXT. PATIO CENTRAL HACIENDA, NOCHE	2:0 2, 5, dos guard
	Mano pasa por sus amigos	
18	EXT. CAPILLA HACIENDA, NOCHE	2:0 2, 5
	Mano entra a la capilla	
14	EXT. CAPILLA HACIENDA, NOCHE	2:0 2, 5, 1, dos guard
	Mano entra por su hijo	
17	INT. CAPILLA HACIENDA, NOCHE	18:0 2, 5, 1, 2
	Antonia encuentra a Mano	
21	INT. SALA DE ESTAR, NOCHE	1:4 2

Figura 6. Plan de rodaje

## 4.2. Producción.

### 4.1.1 Rodaje

Llegado el momento decisivo, donde todo lo que organizaste en preproducción se ve reflejado en escenografía, actores e iluminación para la producción fílmica. Para este paso se sigue un muy organizado protocolo donde juegan jerarquías entre el talento humano para que haya un orden y mejor desempeño en el rodaje. Para el rodaje del piloto se preparo de antemano un plan de rodaje para saber con qué escena y plano empezaría, una vez en el sitio, arte y escenografía se encargaba de dar vida al primer escenario en que se desarrollaría la primera historia. Al mismo tiempo maquillaje y vestuarios transformaba físicamente a los actores lo más semejantes a los diseños mostrados anteriormente. En el rodaje se consiguió seguir el tiempo acorde al cronograma y así se pudo terminar a tiempo el primer día. (ANEXO 6 SET)



*Figura 7.* Set, salón de estar hacienda Antonio



*Figura 8.* Set, Cuarto Nuna

## 4.1. Postproducción.

### 4.1.1 Montaje o edición

Para la postproducción el montaje o edición es lo más importante debido a que es el proceso donde se unen las mejores tomas consideradas por el director, para dar un sentido y construir la historia a base de lo que dice el guion, así mismo sucede con este filme, las tomas fueron revisadas y escogidas para montarlas en una interfaz de edición de video como Adobe Premiere Pro o Adobe After Effects y posterior a eso vincular los audios del sonido directo con las tomas de la cámara.

En este caso, el montaje sucede por escenas, para posteriormente unir las por secuencia y no por tomas, esto se realizó para mejor rendimiento del computador y evitar un export del video de más de 10 horas. (ANEXO 7 POSTPRODUCCIÓN SCREEN)

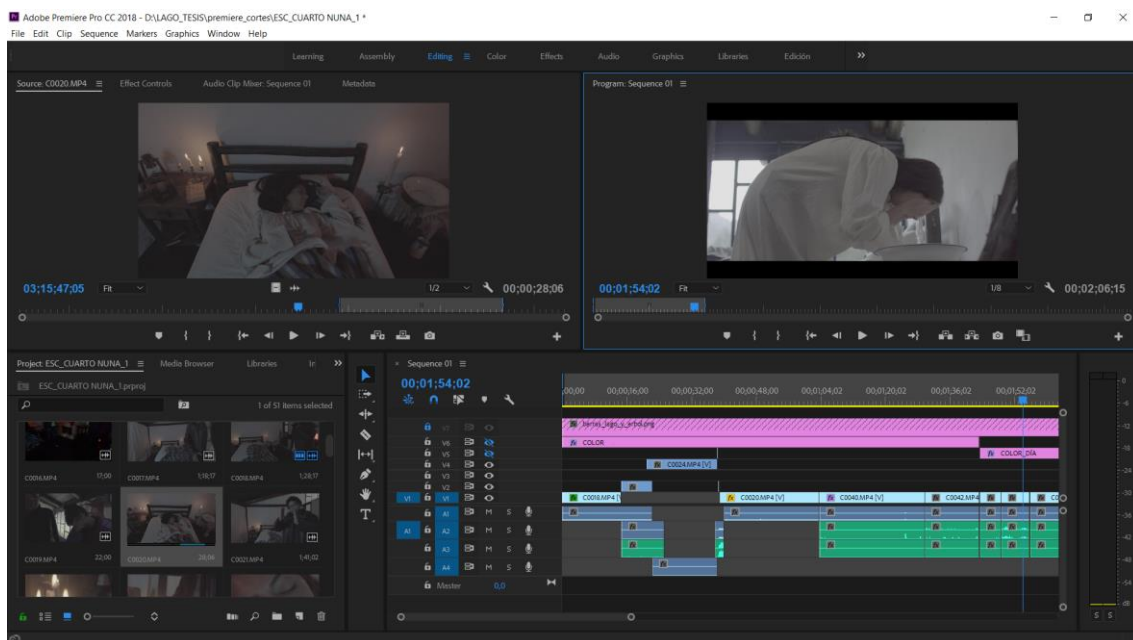


Figura 9. Montaje en Adobe Premiere - Nuna despierta de sus pesadillas

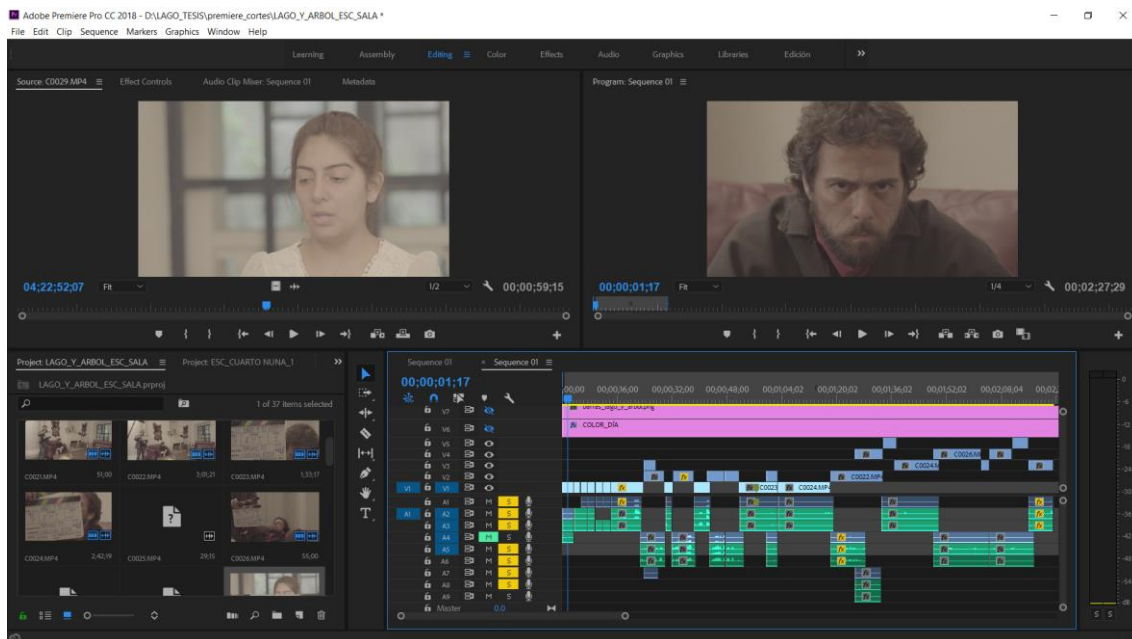


Figura 10. Montaje en Adobe Premiere – Antonio mira el cuadro

#### 4.1.2 Colorización

Este es el último paso para la postproducción que se realizará en este proyecto, antes de colorizar se debe hacer una corrección de luz y de color por si el balance de blanco está mal ajustado, después de eso se modificará el color para darle un look cinematográfico, acentuar la sombra, y los rasgos del rostro, como se rodó en 4k tenemos más pixeles para una colorización más precisa, además se puede escalar en FullHD 1920x1080px para reducción de cualquier ruido en la imagen debido a falta de luz. (ANEXO 7 POSTPRODUCCIÓN SCREEN)



*Figura 11.* Toma flat, Antonio mira el cuadro



*Figura 12.* Toma postproducida, Antonio mira el cuadro

### 4.1.3 Sonido

El sonido una vez empatao con las tomas se procede a realizar el diseño de sonido el cual se realizó con el software Adobe Audition, agregando sonidos de golpes, pasos, llamados foley y música que acompañe al ambiente narrativo. Los primero que se hizo fue limpiar los diálogos hasta donde se pueda, ya que no había posibilidad de doblajes con actores, después se prosigue a agregar los foley's y finalmente la música que refuerza la narrativa de cada escena y actuación. Este proceso se realizó al final cuando el corte o montaje ya estaba listo. (ANEXO 7 POSTPRODUCCIÓN SCREEN)

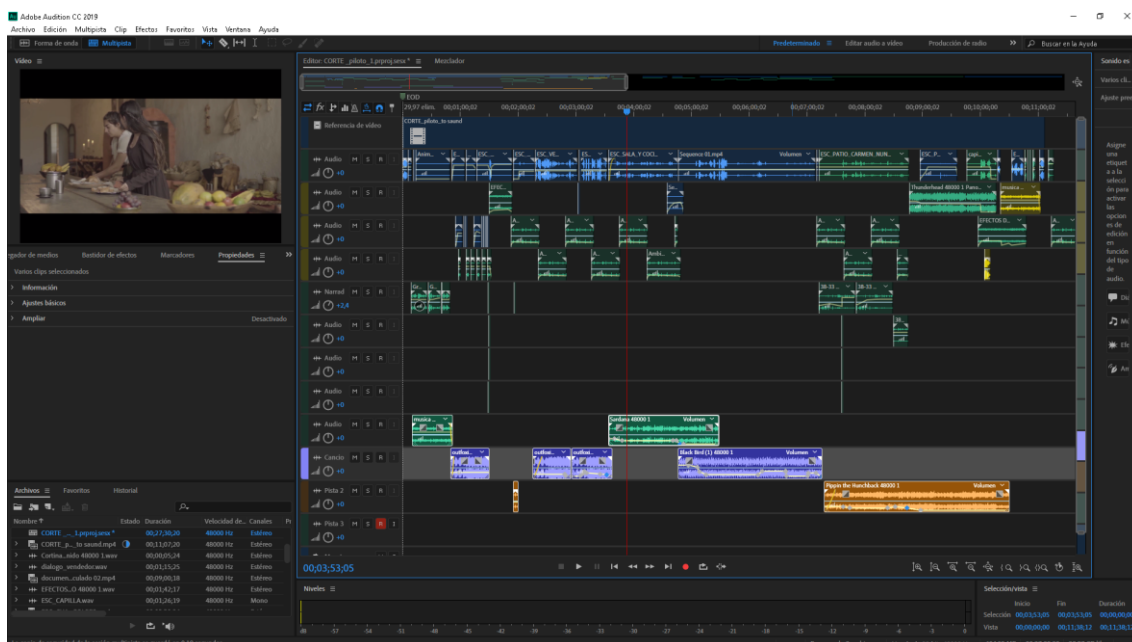


Figura 13. Mezcla y diseño de sonido en Adobe Audition

## **CAPÍTULO V**

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **5.1. Conclusiones**

Dado lo investigado, se puede concluir que no hay suficientes registros para indagar físicamente sobre las leyendas de la tradición oral, ya que al ser oral no suele estar en libros, por lo que se optó por entrevistar a personas conocedoras de la leyenda que se basó este piloto.

A pesar de no tener los suficientes datos de la leyenda, se pudo adaptar de la mejor forma un buen guion con una historia sólida y completa para el propósito del filme. Este proceso se logró a través de las entrevistas que recopilaron información necesaria de la trama de la leyenda, contada por diferentes personas.

Además, se pudo recolectar información suficiente y los recursos para un diseño de producción bastante fiel a su época y a los diseños de personajes, esto es debido a que en Otavalo todavía en la actualidad hay vestimentas tradicionales por las calles y en ferias, muy similares a la edad moderna, edad en la que se adapta la leyenda.

Finalmente, con respecto al rodaje, se puede concluir que a pesar de muchos inconvenientes que retrasaron el rodaje de algunas escenas, se pudo completar o grabar el material suficiente para el montaje de este piloto y así con este filme dará inicio a una historia audiovisual, que prevalecerá la leyenda por mucho más tiempo que en las palabras.

#### **5.2. Recomendaciones**

Con respecto a la investigación, se recomienda usar entrevistas si el objeto de



estudio carece de información en libros como es el caso de este estudio, así podrás tener información de diferentes personas que conocen la historia que se busca, para una posterior amalgama de ideas que den luz verde a una única y original historia como en el caso de este proyecto que se usó este método para lograr una adaptación a la leyenda que abarca lo mejor de cada versión de la contada por los entrevistados.

También, si se tiene problemas con la escritura de un guion adaptado a una leyenda, se recomienda tener pensado el inicio y el final, después el desarrollo dependerá de las versiones diferentes que cuenten en las entrevistas y tomar lo mejor para formar una mejor historia.

Si del diseño de producción ambientado a una época antigua se trata, lo que se recomienda es tener una investigación profunda de la época donde se desarrolla la historia, es complicado encontrar datos o fotografías de una época donde no había cámaras, únicamente la investigación depende de ilustraciones y libros donde la vestimenta y ambientación se acerque a lo deseado. Aparte también puede preguntar a los más viejitos conocidos o de la familia que usualmente tienen idea de como se veía su ciudad o pueblo hace unos 70 años dependiendo de su edad.

Además, en la preproducción el director y productor debe anticiparse al cualquier inconveniente con respecto a locaciones o actores y coordinar soluciones rápidas con el asistente de dirección. Por otro lado, en el rodaje se recomienda tener todo listo para evitar problemas con producción, la comunicación es lo más importante, informar a tu inmediato superior de cualquier novedad tanto negativa como positiva en el rodaje es primordial para solucionar problemas o dar nuevas ideas, en otras palabras, respetar las normas de protocolo es lo primero a tomar en cuenta al momento de una producción.

Finalmente, se recomienda utilizar este proyecto como ayuda para la realización de trabajos similares futuros de siguientes generaciones, para que sepan que a

pesar de los inconvenientes que surja día tras días y hasta en el momento del rodaje se puede solucionar y ese el reto, solucionarlo o tal vez ver una forma de aprovechar ese problema para beneficio del proyecto.

## REFERENCIAS

- Sartori, G. (1998). *Homo Videns: La sociedad teledirigida*, Argentina: SA Beazley.
- Ocampos, J. (2006). *Mitos y Leyendas Latinoamericanas*, Colombia: Editores Colombia S.A.
- Montiveros, P (2005). *Leyendas de nuestra tierra*, Argentina: Ediciones del Sol S.R.L.
- Silva, F (1995). *Leyendas y tradiciones de Guaranda*, Guaranda: Ilustre Consejo Municipal de Guaranda.
- Valenzuela-Valdivieso, E (2011). *La leyenda: un recurso para el estudio y la enseñanza de la Geografía (Tesis de Ernesto Valenzuela- Valdivieso)*. Universidad Simón Bolívar, Quito, Ecuador.
- Gennep, A (1982). *La formación de las leyendas*. Barcelona, España: Alta Fulla.
- Búcaro, J (1999). *Leyendas de la Tradición oral*. México, Guatemala: owner.
- Llorca and Bofill M. (2003) *La memoria de las narraciones de tradición oral, una rememoración creadora*, JSTOR
- Londoño y Molano E. (2001) *Cine y memoria histórica en Colombia*, Colombia.
- Henao y Toro D. (2014). *Orality y tradición oral. una propuesta de análisis de las formas artísticas orales*, Colombia: Universidad de Antioquia.
- Lienhard M. (1994) *Oralidad*, Universidad de San Marcos: CELACP.
- Avilés, J. M (2013). *Análisis de la evolución del cine en el Ecuador desde un punto de vista técnico y cultural (Tesis de Mauricio Jericoh Avilés Molina)*. Universidad de las Américas, Quito, Ecuador.
- Una leyenda de amor marcada por un árbol especial (2015) *La Hora*. Recuperado de <https://lahora.com.ec/noticia/1101884666/noticia>
- Arcos, D. (2013). *Las mejores películas ecuatorianas de la historia*. Diego Arcos. Recuperado de <http://diegoarcos.com.ec/las-mejores-peliculas-ecuatorianas-de/>
- Otavaleños protagonistas de una mágica producción (2003). *La Hora*. Recuperado de [http://lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1000173480/-1/Otavale%C3%B1os\\_protagonistas\\_de\\_una\\_m%C3%A1gica\\_producci%C3%B3n.html#.WO91fMsX3IX](http://lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1000173480/-1/Otavale%C3%B1os_protagonistas_de_una_m%C3%A1gica_producci%C3%B3n.html#.WO91fMsX3IX)

Jugando con el abuelo, un proyecto original (2003). *La Hora*. Recuperado de [http://lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1000150635/-1/%26quot%3BJugando\\_con\\_el\\_abuelo%26quot%3B,\\_un\\_proyecto\\_original.html#.WO93-csX3IU](http://lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1000150635/-1/%26quot%3BJugando_con_el_abuelo%26quot%3B,_un_proyecto_original.html#.WO93-csX3IU)

Otavaló presenta su primer largometraje (2008). *La Hora*. Recuperado de [http://lahora.com.ec/index.php/noticias/show/691903/-1/Otavaló\\_presenta\\_su\\_primer\\_largometraje.html#.WO90yssX3IU](http://lahora.com.ec/index.php/noticias/show/691903/-1/Otavaló_presenta_su_primer_largometraje.html#.WO90yssX3IU)

Sara la espantapájaros' irá al extranjero (2010). *El Comercio*. Recuperado de <http://www.elcomercio.com/tendencias/cultura/sara-espantapajaros-ira-al-extranjero.html>

Documental de la plaza de los ponchos motiva a debate (2014). *Kinti el Kolibrí*. Recuperado de <http://www.uotavalo.edu.ec/index.php/noticias/376-documental-de-la-plaza-de-los-ponchos-motiva-debate.html>

Español realiza un documental de Otavaló (2017). *El Norte*. Recuperado de <http://elnorte.ec/otavaló/actualidad/25771-espa%C3%B1ol-realiza-documental-de-otavaló.html>

## **ANEXOS**

**ANEXO 1**  
**GUION LITERARIO**

"EL LAGO Y EL ÁRBOL"

Escrito Por:

RAÚL JARAMILLO

Una leyenda de la tradición oral de Otavalo.

1 OSCURIDAD:

Sobre impresión: Basado en una Leyenda de la tradición oral de Otavalo

Después: ECUADOR, EDAD MODERNA

2 INT. CUARTO NUNA. DÍA

La oscuridad se disuelve, dos ojos con los parpados cerrados tiemblan debido al movimiento de los globos oculares.

3 EXT. BOSQUE. NOCHE/SUEÑO

En primera persona se ve como alguien corre abriéndose camino por un bosque en la noche, está lloviendo.

4 INT. CUARTO NUNA. DÍA

Los ojos siguen en movimiento y se ve su rostro el cual está cubierto de sudor, es una mujer NUNA (21 años) quien está recostada en una cama, su cuerpo se mueve mientras duerme como si tuviera un malestar.

5 EXT. BOSQUE. NOCHE/SUEÑO

Nuna corre por medio del bosque con la vista al frente. Se escuchan gruñidos de perros. En primera persona, los perros la alcanzan.

6 INT. CUARTO NUNA. DÍA

Los ojos se abren, Nuna se levanta de golpe, su respiración se agita. Suena el canto de un gallo, Nuna mira su habitación, y suspira.

Nuna abre la cortina de su ventana, se lava el rostro, mira su brazo que está con un gran moretón, se recoge el cabello y se viste. Se escuchan gritos a fuera. Nuna se acerca a la ventana y mira.

7 EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

Dos hombres intercambian palabras, el primero ANTONIO (52 años) un español con con estilo criollo y el otro un mestizo VENDEDOR (40 años).

ANTONIO

(gritando)

¿Que dices? ¿Estáis intentando engarme?

VENDEDOR

(titubeando)

De ninguna manera mi señor, es el precio justo, a esto cuesta la poción.

ANTONIO  
 (sonríe)  
 ¿Me estáis diciendo, que cuesta dos veces más, que hace un mes?

VENDEDOR  
 (nervioso)  
 Si, lo que pasa es que las hojas con la que se hace la poción, cada vez son mas difíciles de encontrar, entonces, el precio sube.

Antonio ablanda su rostro y aparta la vista del vendedor acercándose suavemente.

ANTONIO  
 ¿Dos veces eh?  
 Entiendo... mmm...

Antonio se acerca al vendedor y le susurra al oído.

ANTONIO  
 Lárgate.

VENDEDOR  
 Eh...

Antonio le propina una bofetada al vendedor tirándolo al piso.

Nuna se sorprende desde la ventana.

ANTONIO  
 ¡Que te largues de mi propiedad!

El vendedor recoge sus cosas y se marcha rápidamente con su carreta.

ANTONIO  
 Es mi propiedad, ¡mía! ¡Largo!

Antonio entra a la hacienda y Nuna se aleja de la ventana.

8 INT. COCINA. DÍA

Nuna entra apresurada a la cocina, mira que hay varias bandejas con pan, queso, uvas y vino, junto a eso está una chica CARMEN (17 años), sirve el vino en copas. Nuna la mira impresionada, Carmen sonríe.

CARMEN  
 Has despertado tarde, otra vez.

NUNA  
 Señorita, no tiene que hacerlo.



CARMEN

Tranquila. Madre mía tienes una cara,  
mala noche supongo.

NUNA

Señorita déjeme la ayuda.

Nuna toma un cuchillo y corta el pan.

CARMEN

Mi madre siempre decía: mientras  
duermes y todo lo que sueñas,  
independientemente si es bueno o malo,  
hará presencia en el futuro, pero la  
verdad, no sé si creerlo. Son simples  
sueños nada más.

Nuna cortando el pan, mira a Carmen sin decir una sola  
palabra.

CARMEN

Aunque, los sueños si pueden mostrarte  
cosas del pasado, momentos que se han  
desvanecido de tus recuerdos...

Anda vamos, a poner la mesa, antes que  
mi padre se alarme de nuevo.

9 INT. SALA DE ESTAR. DÍA

Antonio esta sentado en un sillón, sus cejas están fruncidas,  
su vista dirigida hacia a un punto fijo al frente y su mano  
sujeta una botella.

ANTONIO

¡Leopoldo! ¡Leopoldo! ¡Ven!

LEOPOLDO (50 años) se acerca a Antonio y saca su sombrero.

LEOPOLDO

¿Me llamaba, patrón?

ANTONIO

(Con la mirada al frente)

Nadie, entra a mi propiedad ni sale  
sin mi autorización, eso que quede  
claro.

LEOPOLDO

Todos lo tienen claro patrón.

ANTONIO

Pues ¡Recuérdaselo! no quiero ningún  
maldito vendedor cerca de mis tierras.  
¿De acuerdo?

LEOPOLDO  
Entendido patrón, como usted diga.

Antonio se acerca a Leopoldo tomándolo de la cabeza.

ANTONIO  
(sonriente)  
Confío en ti ¿sabes?. No me  
decepciones por favor, o lo pagarás.

LEOPOLDO  
Si, si señor.

Leopoldo se marcha y Nuna aparece.

NUNA  
Buen día señor, el desayuno está listo  
en el comedor.

Antonio la mira, Nuna desvía su mirada, Antonio se dirige a la cocina y se detiene a lado de Nuna.

ANTONIO  
Últimamente no estas dando problemas,  
por tu bien, espero que siga así.

Nuna se queda con la vista al frente, Antonio se va.

Se ve la pintura de una mujer con un vestido elegante de época en la pared.

10 EXT. PATIO PERROS. DÍA

Nuna camina por un patio de la hacienda, el piso es de tierra, en sus manos sostiene un recipiente de metal con agua.

Un GUARDIA 1(35 años), esta cerca de Nuna, de pie, con una carabina en sus manos, mira a todos lados.

Cerca del guardia aparece un hombre MENDIGO (70 años) pequeño encapuchado y camuflado entre los árboles, Nuna lo mira mientras sigue caminando, el encapuchado se desvanece entre los árboles. De golpe, un perro se acerca al rostro de Nuna, Carmen la sostiene y hala de su ropa, el perro está atado, y no toca a Nuna.

CARMEN  
Pero ¿En que estáis pensando mujer?  
¿Queráis perder tu rostro o un brazo  
de una mordida? Que locura contigo por  
Dios. Estás en las nubes.

Nuna con respiración agitada, dirige su mirada al guardia y al mendigo.

NUNA  
Ya no está.

CARMEN  
¿Quién? ¿De que hablas?

NUNA  
El hombre de capucha, estaba en los árboles.

Carmen voltea su mirada.

CARMEN  
Solo es el guardia.

Carmen mira fruncida a Nuna.

CARMEN  
No querrás escaparte de nuevo ¿verdad?. Sabes que está prohibido salir para ti y para cualquiera, sin permiso es peligroso afuera.

NUNA  
No, no es nada de eso señorita. Solo creí que vi algo pero, estaba equivocada. No es nada.

CARMEN  
No me mientas.

NUNA  
No le miento.

CARMEN  
(Mirando fijamente a Nuna)  
Solo...No quiero que te castiguen de nuevo por romper las reglas.

Nuna se toma del brazo y baja la mirada.

NUNA  
En serio, me apena esto pero, no debería preocuparse tanto por mi, señorita.

Nuna mira de nuevo al hombre encapuchado.

CARMEN  
Es inevitable, con lo problemática que te has vuelto.

11 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

La noche comienza, el silencio invade el lugar. Nuna está

acostada en su cama, se escucha como el viento golpea la ventana. Un dedo golpea la madera de la cama produciendo repetidos sonidos. Nuna de golpe se levanta de su cama y debajo de esta, toma una bolsa robusta. Se viste de capa y capucha con tonalidades oscuras, deja una carta en un pequeño velador y sale a hurtadillas de la habitación.

12 INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE

Nuna sale de la habitación y camina silenciosamente por el pasillo. En la ventana de este se puede ver a dos guardias de la hacienda, están de pié con vista contraria a Nuna. Se escabulle rápidamente. Los Guardias no se inmutan.

13 EXT. PATIO CENTRAL HACIENDA. NOCHE

Nuna pasa por cada pilar de un pasillo que da al patio central. Hay varios sujetos distribuidos por el lugar. Nadie la ve. Nuna atraviesa el patio.

14 EXT. CAPILLA HACIENDA. NOCHE

la capilla se encuentra despejada de vigilancia y sin luz en su interior. Nuna se camufla por las sombras.

Un GUARDIA 2 en el tejado ve a Nuna moverse, ella se percata y se pierde de vista.

Este guardia envía señales a los demás quienes de inmediato se movilizan por el sitio.

GUARDIA 1  
!Informen al señor Antonio!  
Otra vez Nuna.

Los guardias se dirigen a la capilla.

15 INT. VENTANA HABITACION CARMEN. NOCHE

Carmen se asoma a la ventana, se escucha mucho ruido de personas y ladridos de perros.

CARMEN  
Dios mío, Nuna.

16 EXT. CAPILLA HACIENDA. NOCHE

Nuna llega a la puerta trasera de la capilla, espera y observa a un GUARDIA 3, este se aleja de la puerta y Nuna se acerca a ella.

Nuna ingresa por la puerta.

17 INT. CAPILLA HACIENDA. NOCHE

La capilla está oscura iluminada con luz de luna solamente,

Nuna entra por la puerta trasera a hurtadillas y muy despacio, su mirada navega por todo el sitio.

Nuna de golpe visualiza el interior de la capilla, esta está vacía llena de hojas secas. Nuna se dirige rápidamente a la salida de la capilla. Detrás de ella aparecen unas manos, las que la sostienen con fuerza. Nuna grita.

NUNA  
¡Suélteme!

Leopoldo es quien la sostiene.

LEOPOLDO  
¿A donde crees que vas?

Nuna mira la puerta, cerca de ella y de las sombras sale Antonio, quien se acerca tambaleando levemente con un rosario, mientras se santigua. Llega al frente de Nuna.

ANTONIO  
Creí no se volvería a repetir.

ANTONIO  
Vaya, vaya ¡Me has decepcionado!

¡Ni una semana!

Antonio la abofetea de nuevo.  
Nuna lo mira fruncida con un poco de sangre corriendo por sus labios.

ANTONIO  
Apenas unos días duraste sin causarme problemas.  
Justo en el momento, cuando había la minúscula posibilidad para empezar a creer en ti. Que desgracia.

NUNA  
(entre dientes)  
No entiendo

ANTONIO  
¿Que has dicho?

NUNA  
Que no entiendo porque no puedo irme de aquí.

Antonio sonrío levemente y toma el rostro de Nuna.

ANTONIO  
Por que estas aquí, en mi casa y aquí se hace lo que yo quiero.  
Llevala a su cuarto y por favor atajo

de inútiles, vigiladla mejor.

Nuna mira a Antonio con ojos húmedos. Al fondo y detrás de Antonio, aparece, el mismo hombre mendigo, oculto entre las sombras de la iglesia. Los hombres de Antonio llevan a Nuna lejos de ese sitio.

18 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

En la cama esta Nuna acostada recogida las piernas en posición fetal en la esquina de la cama y pared, su labio está hinchado. Se mueve de un lado a otro.

19 EXT. BOSQUE. DÍA/SUEÑO

En un bosque, suena el llanto de un bebé, un árbol seco sin hojas está al fondo, una MUJER (28 años) aparece caminando rápidamente, su cabello es largo y claro, no se ve su rostro. Un BEBÉ (11 meses) está abrazado por varias raíces gruesas del árbol, estas están pintadas por musgos y plantas verdes que crecen de un lado del bebé, al otro lado está cubierto por plantas oscuras con hojas secas y hongos. Un JOVEN (16 años) de piel trigueña le pone un brazalete al bebé, el mismo brazalete que se ve en su mano, no se ve su rostro. El joven se marcha y la mujer llega esta el infante y sonríe. Suenan golpes de una puerta.

20 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

Nuna abre los ojos, suena la puerta, enseguida entra Carmen quien se acerca a Nuna.

CARMEN

¿Estas bien?

Nuna asienta la cabeza.

CARMEN

Pensé que no iba a volver a pasar esto. Dime que no se va a volver a repetir.

Carmen toma de las manos a Nuna quien no dice nada y baja la mirada.

CARMEN

Nunca e logrado entender tu afán de salir de aquí, bueno debe ser porque casi nunca dices nada a nadie. Esta vez necesito que confíes en mi y te juro que la próxima te ayudo yo misma a que escapes.

Nuna la mira con los ojos muy abiertos.

NUNA

Señorita, gracias, pero no quiero involucrarla.  
Si el señor Antonio se entera de que me esta ayudando no sé que pasaría con usted.

CARMEN

Mi padre jamás me a tocado un pelo, con lo ebrio malhumorado que es, me resulta increíble que sea la única persona en esta hacienda a quien no a ofendido o golpeado. Bueno a mi y a mi madre.

21 INT. SALA DE ESTAR. DÍA

Antonio, sentado en su sillón mirando al frente fijamente, con una botella en su mano. Al frente de él está un cuadro pintado de una señora española con un vestido elegante.

CARMEN (VO)

A sido muy duro para él, desde que murió, bebe demasiado, su carácter cambió, hasta impidió el paso a la capilla, por que Dios lo a decepcionado, antes hablaba más conmigo, ahora se limita a darme el buen día y las buenas noches.

Antonio se acerca al cuadro y lo toca. El llora agachando su cabeza.

ANTONIO

Vuelve conmigo.

Toma un trago.

22 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

Nuna y Carmen están sentadas en la cama.

NUNA

A todos nos afectó la muerte de la señora, no tiene derecho a comportarse así. Tratarnos como de su propiedad, no soy su esclava, no pedí estar aquí. Quiero irme.

CARMEN

Pero ¿Por que? Aquí tienes comida, lugar donde dormir, aquí estoy contigo, solo, no tienes que escapar cada vez que te entra en gana y evitamos estos problemas.

NUNA

Yo no pertenezco a su familia ni a esta hacienda, empezando por el lugar donde me encontró la señora, quiero saber de donde vengo, si tal vez tengo familia ¿Por que debo estar aquí? y encerrada, no es justo.

CARMEN

Pero, no sabes lo que te espera allá. Puede ser peligroso.

Nuna la mira.

CARMEN

Puede que no regreses viva.

Nuna esquiva la mirada, se acerca a Carmen y la mira.

NUNA

No lo sé, ¡no sé!. Es como si, lo que sea que este afuera, me llamara. Acá me siento como prisionera.

Los ojos de Nuna se ponen húmedos. Carmen la mira y la toma entre sus brazos.

23 EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

El sol ilumina el tejado y plantas de la hacienda. Unos pies descalzos caminan acercándose al lugar.

Un hombre MENDIGO (80 años), con un sombrero grande y un poncho oscuro, su cara esta cubierta por la sombra que produce el sol.

Antonio que está sentado en una silla de la puerta de entrada, cerca de él esta un guardia. El hacendado mira al mendigo que se aproxima con pasos lentos y temblorosos a la puerta. Antonio impacta en el piso la botella de su mano y se dirige a él con una sonrisa.

24 INT. PASILLO HACIENDA. DIA

Nuna agitada se acerca a la ventana del pasillo y observa a Antonio frente al mendigo. El guardia2 se posiciona cerca de ella, también está agitado.

GUARDIA(2)

No puedes salir corriendo así. ¿Me oyes?

Nuna no se inmuta con las palabras del guardia2 y sigue viendo a través de la ventana.



25 EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

Antonio mira al mendigo

ANTONIO  
¿Os puedo ayudar?

MENDIGO  
(con la voz rasposa)

Agua, regáleme agua por favor.

ANTONIO  
Claro, agua por favor. En un momento  
llega.

Un guardia da su cantimplora a Antonio y este sonriente la  
extiende al mendigo.

ANTONIO  
Tomad.

MENDIGO  
Gracias mi señor es muy ama...

Antonio en frente del mendigo riega el agua en el piso.

26 INT. PASILLO HACIENDA. DÍA

Nuna mira por la ventana, su rostro está fruncido.

27 EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

ANTONIO  
Tomad su agua, ¿Que esperáis? bebedla!

El mendigo se queda viendo al piso sin decir nada.

ANTONIO  
¿Que te crees? le ofrezco agua y no  
quiere beber. Anda, bébela! bébela!

Antonio arroja la cantimplora a la cabeza del mendigo, su  
sombrero cae al piso. La cabeza del mendigo sangra, en ese  
instante se revela su rostro que está lleno de cicatrices y  
su piel enferma como si fuera lepra, así mismo sus manos.

Antonio lo mira estático con los ojos muy abiertos.

28 INT. PASILLO HACIENDA. DÍA

Nuna mientras se tapa la boca con las manos mira a través de  
la ventana lo que sucede en la entrada de la hacienda.

29 EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

El mendigo respira muy ruidoso y con su mano toda putrefacta, toma el brazo desnudo de Antonio este dirige su mirada directo al brazo. Antonio se pone rojo y mostrando sus dientes el dice.

ANTONIO  
¡Aléjate de mí! ¡Que asco!

Inmediatamente Antonio aparta al mendigo de su cercanía y lo apunta con su arma, se prepara para el tiro. Antonio tiene un rostro como si fuera a llorar.

ANTONIO  
¡Leopoldo!

LEOPOLDO  
Dígame mi señor, ¿Lo mato por usted?

ANTONIO  
No, no, ni hablar, dale una lección a este sujeto. Llamad a mis canes.

Leopoldo lo golpea con una patada y silva mientras hace una señal. Suena los ladridos de perros cada vez mas fuertes.

30 INT. PASILLO HACIENDA. DIA

NUNA  
No.

Nuna coloca sus manos contra el vidrio de la ventana y corre pero el guardia la detiene con sus brazos.

31 EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

Los perros se acercan al mendigo con rapidez y de inmediato se detienen, mientras olfatean al mendigo, los perros empiezan a lamer sus heridas y piel haciendo ruidos carifosos. Antonio queda estupefacto al mirar a sus perros, al igual que las demás personas cerca.

ANTONIO  
¡Animales de mierda! llevadle a la cueva cerca del molino, atadle de manos a pies y que nadie le de nada de beber o comer. Así aprenderá a respetarme.

Leopoldo asiente la cabeza y aparta a los perros. Dos guardias se llevan al mendigo.

Antonio se limpia con un trozo de tela su brazo.

32 INT. PASILLO HACIENDA. DÍA

El Guardia2 toma el hombro de Nuna y la aleja de la ventana.

GUARDIA (2)  
Vamos, para tu cuarto.

33 INT. CUEVA MOLINO. DÍA

Dos guardias entran a una cueva vacía y dejan al mendigo atado con cadenas.

El mendigo en posición fetal se incorpora en una esquina.

34 INT. CUARTO NUNA. TARDE

Nuna está sentada al pié de la cama mirando al piso.

NUNA  
Ese hombre, tiene que ser él.

Suena la puerta y entra Carmen.

CARMEN  
Madre mía lo que ha pasado afuera,  
acabo de enterarme. Pobre hombre.

Nuna sigue con la mirada baja y Carmen se sienta cerca de ella.

CARMEN  
¿Lo viste?

NUNA  
Eh, si.

CARMEN  
¿Estáis bien? te siento mas distraída  
que de costumbre. ¡Nuna!

Nuna la mira.

NUNA  
No me va a creer señorita.

CARMEN  
¿Qué pasó?

Nuna guarda silencio un instante.

NUNA  
El hombre que llevo hoy

CARMEN  
Si el pobre hombre de la mañana.

NUNA

Lo he visto antes en la hacienda.

CARMEN

¿A que te refieres? ¿Donde?

NUNA

Lo vi un par de veces por la hacienda, así todo misterioso, oculto, nunca vi su cara así que no estoy segura. Pero parecía que me vigilaba.

CARMEN

Que extraño, y ¿como es que nadie lo a visto? Le diré a mi padre que aumente la vigilancia, puede ser peligroso.

NUNA

Peligroso no creo y estoy convencida que no merecía el trato que le dio su padre. Ese pobre hombre necesita ayuda, su padre es capaz de cualquier cosa.

Los ojos de Carmen se humedecen.

CARMEN

Desconozco a mi propio padre, se a transformado en algo que nunca llegué a pensar que sería.

NUNA

Lo voy ayudar a escapar.

Carmen la mira con los ojos muy abiertos.

CARMEN

¿Al mendigo? Te vas a meter en problemas.

NUNA

Ese hombre se moría de sed, no debe faltar poco para que entre en crisis. Tengo que ayudarle, si nadie lo hace, yo si.

Carmen cabizbaja, se acerca a Nuna y la mira.

CARMEN

Tenéis toda la razón. Te voy ayudar. No es justo con ese pobre hombre. Y ¿Como lo haremos? hay un guardia en la puerta, ¿recuerdas?. Estás custodiada por hombres de mi padre.

Nuna mira a todas partes.

35 INT. CUARTO ANTONIO. NOCHE

Un fósforo de madera es encendido, la llama se acerca a la punta de una vela y la cubre de fuego.

Antonio apaga el fósforo, frente a él está un crucifijo, sus ojos están rojos e hinchados, detrás de él está su cama y a lado de esta, un velador con botellas encima.

Antonio levanta un baso de metal.

ANTONIO  
(Con ironía)

Gracias, por una más, una fría noche más.

36 INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE

Guardia(2) está de pie cerca de una puerta, esta se abre, de ahí aparece Carmen con una especie de bandeja con dos tazas de cerámica, ella mira al escolta de reojo. De golpe Carmen tropieza y cae el piso dejando caer las tazas, el guardia la ayuda a recoger los trozos.

La puerta se abre lentamente detrás del guardia mientras ayuda a Carmen, aparece Nuna y a hurtadillas se aleja. Carmen la mira.

37 INT. CUARTO ANTONIO. NOCHE

Antonio frente al crucifijo llora.

ANTONIO  
Te la has llevado, aun cuando era esencial para mi felicidad, mi vida.

Antonio baja la cabeza.

ANTONIO  
Devuélvemela. ¡Tráemela de vuelta!

38 INT. COCINA. NOCHE

Nuna entra lentamente a la cocina, toma una tela y envuelve el pan, en una cantimplora, vierte agua.

39 EXT. PATIO CENTRAL HACIENDA. NOCHE

Leopoldo está de pie en el patio, detrás de él pasa Nuna rápidamente. Él no se inmuta.

40 INT. CUARTO ANTONIO. NOCHE

Antonio cabizbajo.

ANTONIO  
No la veo aquí conmigo

Antonio saca su arma y apunta al crucifijo.

ANTONIO  
El señor todo poderoso, ¿No puede traerla?, o llévame, llévame con ella.

Apuntando así mismo con el arma en la cabeza.

Antonio se sienta en el filo su cama y llora.

41 INT. CUEVA MOLINO. NOCHE

Nuna llega lentamente cerca de la cueva, hay un GUARDIA4 caminando alrededor, Nuna entra. La llave está colgada en la pared del establo. El Guardia4 mira a los lado y se marcha, posicionándose en otra esquina cerca del lugar. Nuna toma la llave.

la cueva está vacía.

MENDIGO  
¿Que es lo que quiere jovencita?

Nuna sorprendida voltea detrás de ella y ahí estaba él, echado cerca de la puerta encima de una caja de madera. El mendigo con dificultad trata de levantarse y Nuna se acerca a levantarlo.

NUNA  
Que susto me dio, pensé que ya no estaba aquí.

Nuna Toma la cantimplora con agua y le brinda al mendigo. Él bebe el agua.

MENDIGO  
Veo que no eres igual a los que me recibieron. Aunque, tus ojos guardan mucha rabia.

Nuna abre la tela envuelta y le ofrece el pan al señor, y con un trozo de esta tela remoja en agua y arrodillándose limpia las heridas del mendigo.

NUNA  
Antes muerta a ser como ellos. Vi como lo trataron y me pareció muy cruel, venga, tiene que salir de aquí.

Nuna se levanta, y ayuda a caminar al mendigo. Ambos rápidamente salen del sitio.

El Guardia4 mira el corral vacío, y sale corriendo.

42 INT. CUARTO ANTONIO. NOCHE

Antonio sentado al pié de la cama, se apunta así mismo con su arma.

ANTONIO  
Por lo menos llévame con ella. Dame la fuerza para hacerlo.

Antonio baja el arma.

Suena la puerta. Entra el Guardia4.

GUARDIA4  
Señor

ANTONIO  
¿Que quieres?! y a esta hora de la noche. Espero no me hayas importunando en vano.

GUARDIA4  
Le ruego me disculpe señor, quería informarle que el mendigo no está en el establo. Se escapó.

ANTONIO  
Pero ¿Como? no puedo haber salido solo, estaba muy débil. Ve a buscarlo, usa los perros. Rastreadlo.

GUARDIA4  
Si señor.

Guardia4 se retira de la habitación.

ANTONIO  
¡Imbécil!

43 EXT. AFUERAS HACIENDA. NOCHE

Nuna y el mendigo corren hasta llegar al bosque, allí se detienen.

NUNA  
Hasta aquí puedo acompañarlo señor. Tenga el pan y agua para el camino, vaya rápido.

MENDIGO  
Resultado que hay luz en esta oscura hacienda.

NUNA  
Vaya con cuidado.

Nuna voltea.

MENDIGO  
Espere señorita.

Nuna se detiene.

MENDIGO  
¿Por que no viene conmigo? Esta hacienda está condenada y su destino está marcado.

NUNA  
¿Que? No entiendo.

MENDIGO  
Toda acción tiene consecuencia. Y las de esta hacienda y su gente no quedará impune ante los ojos de los Dioses.

NUNA  
Me confunde más señor, solo quiero que pueda irse a salvo, yo no puedo ir con usted, debo regresar, aquí vive alguien a quien le debo mi gratitud y cuando me vaya una buena despedida.

MENDIGO  
Entiendo. Escúchame con atención.

El mendigo se acerca a Nuna, su piel y sus heridas se limpian dejando relucir una piel normal y brillante. Ella asienta con la cabeza y con ojos muy abiertos lo mira.

MENDIGO  
Hoy, en un par de horas, llegado el amanecer, esta hacienda pagará sus pecados, tu vas a salvarte. Antes que el sol se ponga, debes trepar la colina más alta e irte lejos.

NUNA  
Pero, ¿Por que? ¿Que va a pasar?

MENDIGO  
No puedes entenderlo ahora, no importa lo que escuches, aun por mas doloroso que sea lo que suene, no intentes averiguarlo. Por mas que quieras ¡no voltees!. No mires, por que si lo haces, compartirás su destino. Tu curiosidad esta vez te jugará en contra. No te fíes de ella.

NUNA  
¿Quién es usted?



MENDIGO

Al igual que tu, no soy nadie, pero formo parte de un todo, me llaman de diferentes maneras en distintos lugares. Dime, ¿Como te llaman aquí a ti? o mejor pregúntate ¿Como te llamarán allá? afuera, lejos de esto.

Nuna lo mira confundida.

NUNA

Es mejor que se vaya pronto, que puede vernos alguien.

MENDIGO

Antes del amanecer, no lo olvides.

El mendigo se pone el sombrero. Nuna asiente con la cabeza. Se escucha ladridos de perros.

Nuna voltea en dirección a la hacienda.

MENDIGO

Hasta pronto, Nuna.

NUNA

Nunca le dije mi nombre.

Nuna regresa a ver al mendigo y este no está. Nuna empieza a correr en dirección a la hacienda.

44 EXT. PATIO PERROS. NOCHE

Guardia4 libera a dos perros y los lleva atados con correas. Otros guardias corren alrededor con antorchas en su manos.

45 INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE

Nuna camina lentamente por el pasillo hasta llegar a la puerta de su habitación. Abre la puerta y entra.

46 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

Nuna entra a la habitación, sentada en la cama esta Carmen y suena una voz.

ANTONIO

¿Por que no estabas aquí? ¿Donde estabas?

Nuna regresa a ver a lado, es Antonio quien la mira con rostro fruncido.

NUNA

(titubeando)

Don Antonio, fui a...

ANTONIO

¡Ten cuidado con lo que dices! por que  
si me mientes, pagas.

Nuna queda paralizada frente a Antonio. Carmen los mira con  
las manos en su boca.

CARMEN

¡Prometiste cero violencia papá!

ANTONIO

¿Por que me desobedeciste?

Nuna continua estática mirando a Antonio.

ANTONIO

Mi hija me contó.

Nuna mira a Carmen.

CARMEN

Nuna, lo siento, no tenía de otra,  
entro sin darme cuenta y no te vió  
aquí.

ANTONIO

(Gritando)

¿Porque lo has dejado ir?

Antonio abofetea a Nuna, esta pierde el equilibrio y cae en  
la cama cerca de Carmen. Su nariz sangra.

CARMEN

¡Papá lo prometiste!

ANTONIO

¡Carmen! ¡sal de aquí!

CARMEN

¡Papá!

ANTONIO

(Gritando)

¡Te e dicho que salgas de aquí!

Antonio toma del brazo a Carmen, la lleva afuera del cuarto y  
cierra la puerta. Voltea hacia Nuna.

ANTONIO

Y no te bastó con dejarlo ir, si no  
que también ¡le diste de mi comida!

Antonio se acerca donde Nuna y la mira con sangre en su cara.

ANTONIO

Mira Nuna, hice una promesa, a mi

mujer. Prometí que te mantendría aquí a salvo, pero no puedo cumplirla si me sigues desobedeciendo.

NUNA

La señora nunca hubiera querido esto.

ANTONIO

¡Tu no sabes lo que ella quería!

Abofetea a Nuna.

ANTONIO

¡No vuelvas a decir eso! por que tu no sabes nada de ella, nada. Solo tienes que saber que si no fuera por ella estarías en la puta calle o muerta. ¡Nos debes la vida!

Golpea a Nuna.

47 INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE

Carmen desde el otro lado de la puerta.

CARMEN

¡Padre! Abre la puerta.

48 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

ANTONIO

Desagradecida.

Nuna frunce el ceño.

NUNA

Sabe, a la señora si, le debo la vida fue una mujer amable, me trataba como a su hija, y lloré cuando se fue, pero sabe, fue estúpida.

Antonio la mira con ojos abiertos y respiración rápida.

NUNA

Y muy estúpida. Por dejar en este mundo a un hombre como usted, pero mi señora tuvo suerte, lo mejor que podía pasarle era morirse.

Antonio toma del cabello a Nuna y la lanza contra la pared, Antonio lanza una patada tras otra. Nuna grita fuerte.

49 INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE

Carmen toma un trozo de madera y golpea la puerta.

50 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

ANTONIO  
(Golpeando a Nuna)  
¿Como te atreves? ¡Desgraciada! ¡Ella  
es el amor de mi vida!

Carmen derriba la puerta y con el mismo trozo de madera,  
lanza un golpe contra la cabeza de su padre.

Antonio cae inconsciente al piso. Ambas se quedan paralizadas  
mirándose entre si.

Carmen reacciona.

CARMEN  
Sal de aquí.

NUNA  
Lo golpeó.

CARMEN  
¿No me has escuchado? que te marchéis.  
¿No querías salir de aquí? Es tu  
oportunidad, los guardias están  
ocupados buscando al mendigo, es ahora  
o nunca. ¡Corre!

Nuna, golpeada se levanta torpemente y sale del cuarto con  
ayuda de Carmen.

51 EXT. PATIO CENTRAL HACIENDA. NOCHE

Nuna está sentada en el patio de la hacienda, se toca las  
heridas. Carmen aparece y se acerca con una bolsa en las  
manos.

CARMEN  
Vamos.

NUNA  
¿Que fue hacer señorita?

CARMEN  
Un par de cosas para el viaje, no  
puedes irte así sin nada. Vamos.

Nuna se levanta y sigue a Carmen. Ambas corren.

52 INT. CUARTO NUNA. NOCHE

Leopoldo pasa por la puerta del cuarto de Nuna, y mira a  
Antonio inconsciente en el piso y un desorden alrededor de  
él.

LEOPOLDO  
¡Don Antonio! levántese.

Leopoldo toma a Antonio y lo levanta del piso, este con la cabeza de sangre se levanta lentamente.

ANTONIO  
(entre dientes)  
Nuna, encontradla.

LEOPOLDO  
Señor me informaron que el mendigo escapó.

ANTONIO  
¡Nuna es prioridad encontradla!

Leopoldo se sorprende.

LEOPOLDO  
Enseguida señor.

Leopoldo sienta en la cama a Antonio y este se marcha.

ANTONIO  
Espera, Voy con vosotros, no confío en vuestra incompetencia.

Antonio se levanta y sale del cuarto con Leopoldo.

53 EXT. AFUERAS HACIENDA. NOCHE

Carmen y Nuna llegan frontera de la hacienda, ambas respiran agitadamente. Se escuchan los pasos y ladridos de perros, Carmen se detiene.

CARMEN  
Me quedo aquí.

NUNA  
Pero si se queda su padre podría hacerle algo, es capaz de lo que sea cuando está furioso.

CARMEN  
No mi padre nunca me haría nada, anda, mereces irte por fin de aquí.

Carmen entrega la bolsa.

CARMEN  
Ten, te servirá en el viaje.

Nuna toma la bolsa y sonríe.

NUNA

Gracias señorita, por todo, a sido mi luz en esta hacienda.

Nuna abraza a Carmen, los ojos de ambas se humedecen.

CARMEN

Y tu la mía, fuiste una buena amiga y con quien platicar, me equivoqué al decirte que te quedas, lo siento, pero vete en este momento, que ya están cerca.

Nuna corre con dirección al bosque y hace un gesto con su mano de despedida al alejarse.

Carmen, da la vuelta y con una bocanada de aire mira como los guardias con la compañía Antonio se acercan. Suena un relámpago y todo se llena de luz.

Empieza a llover. Los guardias se miran entre si, y se detienen frente a Carmen.

CARMEN

(con ojos húmedos)

Por favor, no vuelvan a traer.

Carmen baja la mirada mientras extiende sus brazos, Antonio se acerca con su rostro manchado de sangre y ojos rojos a Carmen mirándola fijamente. Dos guardias y Leopoldo lo acompañan.

ANTONIO

Tienes razón, lo que tu digas hija mía. No la volveremos a traer. Que los perros se encarguen de que no vuelva.

Leopoldo asienta la cabeza y suelta a los perros.

Llueve más fuerte. Antonio hace una señal con las manos y un guardia suelta la correa de los perros, estos corren con dirección al bosque. Ambos perros pasan alrededor de Carmen queda atónita y con su ojos muy abiertos. Antonio sonrío.

54 EXT. BOSQUE. NOCHE

En primera persona Nuna corre abriéndose camino por el bosque en la noche, está lloviendo, suenan truenos.

Las patas de los perros corren por el bosque.

55 EXT. AFUERAS HACIENDA. NOCHE

ANTONIO

Me has traicionado, mi propia hija.  
¿Te das cuenta de lo que hiciste?

Antonio levanta su brazo contra Carmen y la abofetea. Carmen lo mira con ojos húmedos y cejas fruncidas mientras su mano toca su mejilla.

CARMEN

Ahora ya golpeas a tu hija. ¿En que más te vas a convertir? ¡¿En que más?!

Carmen llora y se abalanza a golpear el pecho de Antonio. Él se queda congelado mirando su mano, no se inmuta con los golpes de Carmen.

Antonio reacciona y sostiene de los brazos a Carmen.

Carmen lo mira con la cara llena de lágrimas.

CARMEN

Vuelve a ser como antes papi. Te extraño.

Antonio llora. De inmediato empieza a temblar la tierra, una bruma espesa los rodea y un rayo cae muy cerca de ellos.

56 EXT. BOSQUE. NOCHE

Nuna corre por el bosque.

MENDIGO (VO)

(susurrando)

No voltees.

Los perros suenan más cerca de Nuna, empieza a temblar el suelo, ella trepa por una pared de tierra agarrándose de las ramas, el piso está lodoso por la lluvia. Los perros la alcanzan, Nuna trepa rápidamente y no es atrapada. Los perros la miran y se van.

Nuna continua subiendo la colina en medio de la tormenta. De repente suenan ruidos como de agua, como si esta hablara. Nuna se siente mareada, y cada vez más débil. Los sonidos se intensifican, son lamentos gritos y de personas que no habían hablado en el film. Sonidos de animales como si estos fueran torturados y otras voces hablan a Nuna.

VOZ-1 (VO)

Voltea, míranos.

VOZ-2 (VO)

No lo hagas, no mires.

VOZ-3 (VO)  
Parte de un todo.

VOZ-4 (VO)  
voltea y ayúdanos.

Manos transparentes negras empiezan a jalar a Nuna, esta se resiste y las va esquivando con los ojos cerrados. Los perros se escuchan cerca de Nuna, ella se percata y con esfuerzo acelera su paso. una de las manos negras fantasmas, la toman del pie y Nuna pierde el equilibrio, de inmediato cae. NUNA cierra los ojos, mientras los perros se aproximan cada vez más a ella. Se puede ver como una nube negra con rojo como de tornado esta encima de la hacienda y un chorro gigantesco de agua en el centro. Los perros, rebasan a Nuna y trepan la colina. Nuna con esfuerzo se levanta y sigue corriendo hasta llegar a la cima, Nuna queda rendida en el piso sentada dando la espalda a la hacienda. El cielo empieza a tefirse de naranja en el horizonte. de golpe las voces y ruidos cesan, y una ultima voz suena.

CARMEN (VO)  
¡Nuna!

Nuna lentamente con los ojos muy abiertos se levanta y voltea. El paisaje de una laguna en lugar de la hacienda es visible ante los ojos de ella, el amanecer se completa.

De repente Nuna se queda paralizada, sus ojos cambian de color, el izquierdo a negro y el derecho a blanco, las voces vuelven, y su piel se vuelve dura como de madera, de sus piernas salen raíces y entran al suelo. Nuna termina convirtiéndose en un árbol. De una rama cae un liquido blanco y todo queda en silencio con música de la naturaleza por la mañana.

57 PANTALLA OSCURA:

Sobre impresión: Basado en un leyenda de la tradición oral.

luego: (APARECEN CRÉDITOS).

después: ALGUNOS DÍAS MÁS TARDE

58 EXT. BOSQUE. DÍA

Un HOMBRE (34 años) de piel trigueña se apoya en un árbol y bebe un poco de agua de su cantimplora..

HOMBRE  
No había esta laguna antes.

Mira al árbol y lo acaricia, su muñeca porta la misma pulsera de paja de Nuna.



27.

HOMBRE

Entiendo.

El hombre baja la mirada y desciende la colina.

FIN

## ANEXO 2

### GUION TECNICO

GUIÓN TÉCNICO					
EL LAGO Y EL ÁRBOL					
Director: Raúl Jaramillo		Director de Fotografía: Danny Riera			
ESC	PLANO	VALOR DE PLANO	DESCRIPCION	Notas y Diálogos	Locación
2	A	General	Nuna en la cama	No se nota que es una mujer	INT. CUARTO NUNA. DÍA
2	B	Detalle	Movimiento globos oculares	Macro	INT. CUARTO NUNA. DÍA
3	A	Subjetivo	Persona corriendo sobre la lluvia "Sueño"	Grabar a pocos frames por segundo	EXT. BOSQUE. NOCHE/SUEÑO
4	A	Medio abierto a General	Nuna en la cama moviendose soñando	Seguimiento de los movimientos de nuna	INT. CUARTO NUNA. DÍA
5	A	Americano a Sunjetivo	Nuna corriendo, escucha perros, es alcanzada	Seguimiento a Nuna en 3persona, regresa a ver los perros primera persona.	EXT. BOSQUE. NOCHE/SUEÑO
6	A	Detalle	Nuna abre los ojos		INT. CUARTO NUNA. DÍA
6	B	Primer Plano Abierto	Nuna despierta presipitadamente		INT. CUARTO NUNA. DÍA
6	C	Plano general	Nuna regresa a ver su cuarto y esta todo bien		INT. CUARTO NUNA. DÍA
6	D	Plano medio abierto	Nuna abre la cortina	Abre la cortina por la que va a salir a hablar	INT. CUARTO NUNA. DÍA
6	E	Detalle	Se lava el rostro		INT. CUARTO NUNA. DÍA
6	F	Plano medio abierto	Nuna mira su brazo, se recoge el cabello y se viste, regresa a ver	La composicion debe ser igual al momento ue regresa a ver el Lago "FINAL"	INT. CUARTO NUNA. DÍA
7	A	Plano medio	Nuna sale a ver que sucede por la ventana		EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7	B	General(Master)	Antonio gritandole al vendedor	Dolly in, contrapicado	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

7 C	Plano medio	Antonio gritandole al vendedor	Tratais de timarme?	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 D	Plano medio	Vendedor habla con Antonio	De ninguna manera mi señor, es el precio...	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 E	Primer plano	Antonio	¿Me estáis diciendo, que cuesta dos veces más, que hace un mes?	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 F	Primer plano	Vendedor	Si, lo que pasa es que las hojas...	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 G	Plano medio abierto	Antonio hablada su rostro	Dos veces eh? Entiendo...	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 H	PPP	Antonio susurra al vendedor	Largate	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 I	Primer plano	Vendedor	Eh...	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 J	Plano general	Antonio abofetea al vendedor		EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 K	Primer plano abierto	Nuna dede la ventana se sorprende		EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 L	Plano Americano	vendedor en el piso se levanta y recoge sus cosas		EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
7 M	Plano medio abierto	Antonio entra a su casa	Es mi propiedad, imía! ¡Largo!	EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA

7 N	Plano medio	Nuna atravez de la ventana		EXT. ENTRADA DE LA HACIENDA. DÍA
8 A	Detalle	Pan, vino, queso.		INT. COCINA. DÍA
8 B	Plano general	Nuna entra apresurada a la cocina	Nuna entra a la cocina. Carmen sirve vino en copas	INT. COCINA. DÍA
8 C	Primer Plano	Carmen	Has despertado tarde, otra vez.	INT. COCINA. DÍA
8 D	Plano medio	Nuna	Señorita no tiene que hacerlo	
8 E	Plano medio	Carmen dialogo "Tranquila.."	Carmen y Nuna juntas	Master
8 F	Primer Plano	Carmen dialogo Sueños	dolly in, primer plano	
8 G	Primer Plano	Nuna escuchando		
8 H	Plano detalle	Nuna corta el pan		
9 A	Plano general	Antonio sentado de espaldas "Leopoldo	Dolly in	
9 B	Plano detalle	Cejas		
9 C	Plano detalle	Mirada al frente		
9 D	Plano detalle	Botella		
9 E	Plano medio	Antonio grita Leopoldo		
9 F	Plano Americano	Leopoldo entra	Traveling	
9 G	Primer Plano	Antionio dialogo "Nadie, entra..."	De frente, Leopoldo desenfocado debe verse	
9 H	Plano medio	Antonio se levanta "Pues recuerda.."	Se acerca	
9 I	Plano medio	Antonio se acerca "confio en ti..."	Two Shoot	
9 J	Plano general	Nuna aparece y sale Leopoldo		
9 K	Plano medio	Nuna y Antonio, Dialogo		
9 L	Plano detalle	Cuadro		
10 A	Plano general	Nuna caminando con el envase en la mano	en el fondo debe verse el guardia y el	
B	Plano medio	Guardia, mendigo aparece por atras	Movimiento hacia el mendigo	
C	Plano medio	Nuna mira al guardia y al mendigo	Traveling	
D	Plano medio	Mendigo desaparece		
E	Plano medio	Nuna camina y el perro casi la muerde		
F	Plano Americano	Carmen la detiene		
G	Plano detalle	perro Ladrando		
H	Plano medio	Dialogo Carmen		

I	Plano medio	Dialogo Nuna		
J	Plano general	Guardia perspectiva de Carmen y Nuna		
K	Plano medio	Carmen dialogo "no no eso..."		
L	Plano medio	Nuna dialogos		
M	Plano medio	Dialogo final "Solo no quiero..."	Deben estar juntas	
11 A	Plano General	Nuna acostada, se levanta	Dolly in	
B	Plano detalle	Toma una bolsa robusta		
C	Plano medio	Se viste de capa y capucha	Centrado	
D	Plano detalle	Mano deja ua carta en el velador	Traveling	
E	Plano general	Nuna sale por la puerta	Centrado, velador carta y pueta	
12 A	Plano Americano	Nuna caminando por el pasillo se escapa de los guardias	Secuencia. Empieza en frente de Nuna y termina en la espalda	
13 A	Plano Americano	Nuna caminando entre los pasillos	Guardias al rededor	
13 B	Plano medio	Guardia, Nuna pasa por detras	Nuna desenfocada	
13 C	Plao general	Nuna atraviesa el apatio	Travelling	
14 A	Plano general	Nuna llega a la Capilla		
14 B	Plano medio	Nuna camina entre las sombras		
14 C	Plano americano	Guardia esta vigilando y la encuentra		
14 D	Plano medio	Nuna reaccion a que es encontrada		
14 E	Primer plano	Guardia dialogo		
14 F	Plano Americano	Guardias corriendo		
15 A	Plano americano	Carmen dialogo		
16 A	Plano general	Nuna llega a la puerta trasera	Se detiene, ve al guardia y se esconde	
B	Plano americano	Guardia caminando		
C	Plano medio	Nuna mira que el guardia pasa la puerta y corre		
D	Plano general	Nuna entrando por la puerta		
17 A	Plano general	Nuna entra a la capilla		
B	Primer plano	Nuna tratando de ver		
C	Plano americano	Mirada de la salida		
D	Plano medio	Nuna mira la salida, Leopoldo la detiene	Dolly circular, Primer plano Nuna luego	
E	Plano americano	Antonio entra a escena	dolly out	
F	Primer plano	Nuna, dialogos y reacciones	Master	
G	Primer plano	Antonio dialogos		
H	Plano americano	Antonio 2do dialogo		

I	Primer plano	Nuna con sangre, dialogos		
J	Plano medio	Antonio dialogos		
K	Plano americano	Antonio pide que se lleven a Nuna	detras de Antonio es el mendigo	
18 A	Plano general	Nuna en posicion fetal	Genital, labio hinchado	
19 A	Plano general	Bosque, mujer caminando	Arbol seco, tilt down	
B	Plano americano	Bebe abrazado por varias carices	Centrado, genital que las ramas lleguen al difragma pequeño	
C	Plano medio	Joven le pone un brazalete al bebe		
D	Plano general	El chico se va y la mujer llega		
20 A	Primer plano	Nuna abre los ojos y entra Carmen	Ojos	
B	Plano americano	Entra Carmen Dialogo "Estais bien,... Repetir"	traveling seguimiento a two shot Master	
C	Primer Plano	Carmen Dialogo		
D	Primer Plano	Nuna dialogo y reacciones		
E	Detalle	detalle de las hojas u elementos del escenario		
21 A	Plano detalle a general	Antonio sentado bebiendo	Verse solano y desbalanceado, desde la botella dolly out, espaldas	
B	Plano medio	Antpnio bebiendo se acerca al cuadro	dolly in, termina el cuadro en la botella, voz	
C	Plano medio	Antonio mira el cuadro	Lateral, entra a cuadro	
D	Plano detalle	Cuadro de la señito		
E	Primer plano	Cuadro de la señito		
F	Plano general	Antonio dialogo	espaldas	
22 A	Plano americano	Nuna y Carmen sentadas en la cama	Master	
B	Plano medio	Nuna dialogos	a todos....	
C	Plano medio	Carmen dialogos		
D	Primer plano	Nuna Dialogo "me quiero ir"		
E	Plano General	Carmen abraza a Nuna		
23 A	Plano General	Mendigo llegando a la hacienda	Primer hacienda, entra a cuadro mendigo en el centro del cuadro	
B	Plano Americano	Mendigo llegando a la hacienda		
C	Primer plano	Rostro de mendigo tapado por la luz		
D	Detalle	Sombrero		
E	Plano medio	Antonio hechando los tragos en la entrada	Contrapicado	
F	Plano medio	Mendigo acercándose, perspestiv Antonio		
G	Detalle	Antonio destrozando la botella	Contrapicado, slow motion	
H	Primer plano	Antonio sonrie		

24	A	Plano medio	Nuna se acerca a la ventana	Traveling	
	B	Plano medio	Nuna mirando a la people	desenfoco del hombro de Nuna,	
	C	Plano medio	Guardia dialogo		
	D	Primer plano	Nuna viendo	desde afuera	
25	A	Plano medio	Antonio llega donde el mendigo	Master	
	B	Primer plano	Mendigo dialogo	Master	
	C	abierto	Guardia da un poco de agua de su cantimplora	contrapicado	
	D	Plano Fgeneral	Antonio riega el agua		
26	A	Primer plano	Nuna viendo	desde afuera	
27	A	Plano medio	Antonio dialogo	"tomela..."	
	B	Plano americano	El mendigo no dice nada		
	C	Plano medio	Antonio lanza la cantimplora a la cabeza		
	D	Detalle	Sombrero por el aire, cae	Slowmotion	
	E	Primer Plano	Rostro lleno de cicatrices		
	F	Detalle	Detalles del "leproso"		
	G	Primer Plano	Anotonio mira con los ojos bien abiertos		
28	A	Primer plano	Nuna se tapa los ojos	desde afuera	
29	A	Plano medio	Mendigo viendo a Antonio, agarra su brazo		
	B	Plano detalle	Mano del Mendigo alrededor de Antonio		
	C	Plano americano	Antonio aparta al mendigo de su cercacina		
	D	Plano detalle0	Arma		
	E	Plano medio	Anotonio sujetando el arma		
	F	Plano medio	Leopoldo dialogo		
	G	Primer plano	Llamar a mis perros		
	H	Plano americano	Leopoldo golpea al mendigo		
	I	Primer plano	Leopoldo silva		
	J	Primer plano	Reaccion señor mendigo		
	K	Plano General	Subjetivo de mendigo	teleobjetivo	
30	A	Primer plano	Nuna dialogo "No"	lateral	
	B	Plano medio	El guardia la detiene a Nuna		
31	A	Plano general	Perros acercandose al mendigo	teleobjetivo	
	B	Primer plano	Reacciones mendigo		
	C	Plano medio	Perros se acercan cariñosos		
	D	Plano medio	Antonio queda estupefacto al mirar a sus		

	F	Plano amaericano	Se llevan al mendigo}		
32	A	Plano general	Guardia llevando a nuna al cuarto		
33	A	Plano general	Guardias dejan al mendigo en el establo		
		Plano medio	Mendigo incorporandose	Cenital	
34	A	Plano medio	Nuna viendo el piso	Desde el piso, Nadir	
	B	Plano general	Carmen entra		
	C	Plano general	Carmen	Master	
	D	Plano medio	Dialogos carmen		
	E	Plano medio	Dialogos Nuna	de frente	
	F	Plano medio	Dialogos carmen	espaldas	
	G	Plano medio	Dialogos Nuna	espaldass	
	H	Plano General	Nuna y Carmen juntas		
35	A	Detalle	Fosforo y vela	seguimiento	
	B	Secuencia	Dialogos	Dolly out	
	C	Plano Medio	Antonio apagando el fóforo		
	D	Primer plano	Dialogo		
36	A	Plano general	Guardia cuidando el pasillo		
	B	Plano americano	Carmen aparece con sus tazas		
	C	Plano medio	Carmen viendo al guardia y tropezando		
	D	Plano americano	Carmen cae y el guardia le ayuda	Secuencia, Guardia ayudan Nuna escapando	
	E	Plano medio	Carmen viendo a Nuna escapar		
37	A	Plano Americano	Antonio llora frente al crucifijo y agacha la		
	B	Primer Plano	Antonio, baja la cabeza y dice "Devuelvemela"		
38	A	Plano Medio	Nuna entra a la cocina, toma pan y agua	Secuencia	
39	A	Plano Americano	Guardia 3 cuidando el patio		
	B	Plano medio	Nuna pasa rapidamente		
40	A	Plano medio	Antonio "No la veo aqui"		
	B	Primer plano	Antonio saca su arma		
	C	Plano General	Antonio en el filo de su cama		
		Plano medio	Nuna llega al esbalo, el guardia camina		
41	A	abierto	alrededor, establo cerrado		
	B	Primer plano	Nuna mira la live colgada		
	C	Detalle	Llaves		
	D	Plano medio	Guardia y se va y Nuna abre la puerta		

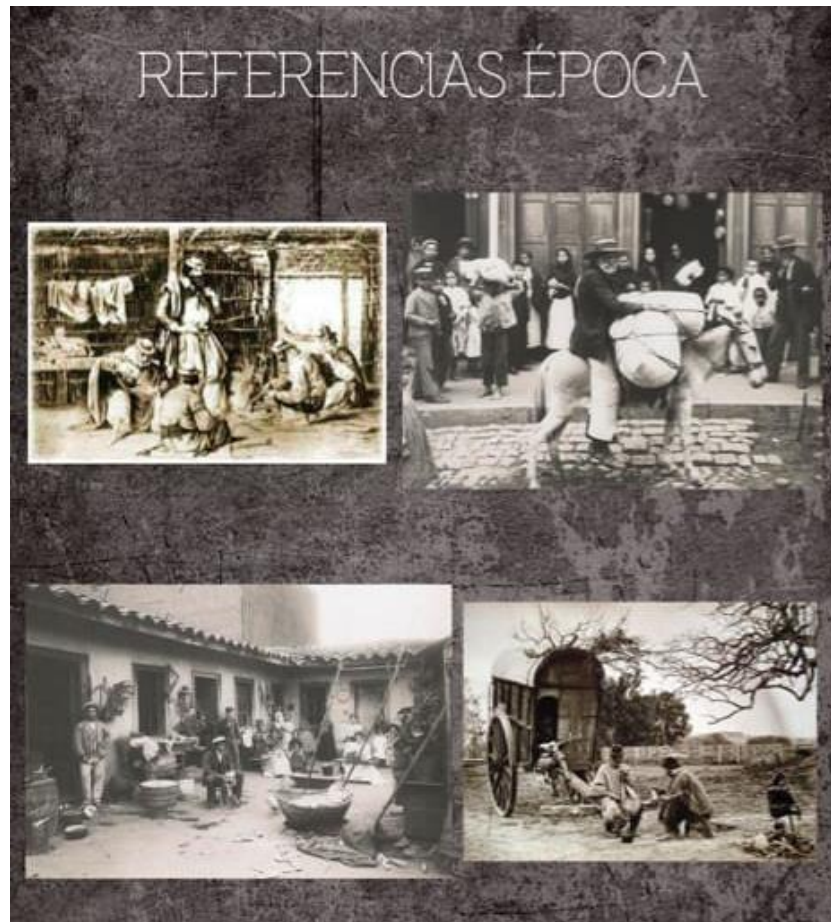
E	Plano General	Dialogo Mendigo		
F	Plano medio	Nuna ayuda al mendigo, dialogo Nuna " pense.."		
G	Plano detalle	Nuna tomando el jarron con agua		
H	Plano medio	Dialogo mendigo, recibiendo el agua		
I	Plano medio	Nuna le ofrece el pan, dialogo		
J	Plano General	Nuna ayuda al mendigo a salir		
L	Primer plano	Guardia mira el corral vacio		
42 A	Plano medio	Antonio de espaldas, se apunta a la cabeza		
B	Primer Plano	Anotonio dialogo "Por lo menos"		
C	Plano americano	Antonio baja el arma, entra el guardia 4		
D	Plano medio	Guardia dialogos		
E	Plano medio	Antonio dialogos "Que quieres!"		
F	Plano americano	Antonio Grita , "Imbézil"		
43 A	Plano General	Nuna y Mendigo corriendo por el bosque, se		
B	Plano medio	Nuna y mendigo dialogos" Hasta aquí.... Espere	Traveling Nuna	
C	Primer plano	Dialogo mendigo "Porque no..."		
D	Primer plano	Nuna dialogo y reacciones "buena despedida"		
E	Plano medio	Dialogo mendigo, se acerca a Nuna poco a poco		
F	Primer plano	Dialogos Mendigo "Hoy en un par de horas..."		
G	Primer plano	Dialogos Nuna		
H	Plano medio	Mendigo se pone el sombrero		
I	Planon medio	Nuna asienta fcon la cabeza, regrea a ver.		
J	Plano americano	Nuna esta sola, corre a la hacienda		
44 A	Plano americano	Guardia suelta los perros		
B	Plano medio	Perro corriendo		
C	Plano general	Guardias corriendo alrededor con antorchas		
45 A	Plano medio	Nuna camina por el pasillo y entra a la		
46 A	Plano general	Nuna entra, ve a Carmen		
B	Plano medio	Antonio entra, dialogos		
C	Plano medio	Nuna, dialogo, titubeaa		
D	Plano medio	Carmen dialogo		
E	Primer Plano	Antonio, Porque me desobedesistes, mi hija me		
F	Plano medio	Nuna estáticam mira a carmen		
G	Plano medio	Carmen dialogo " Lo siento..."		

H	Plano medio	Antonio abofeta a Nuna		
I	Plano americano	Nuna Cae en la Cama		
J	Primer pLano	Carmen grita "Papa..."		
K	Primer Plano	Anotonio dialogos.		
L	Plano amerciano	Antonio toma del brazo a Carmen y la lleva a		
M	Plano medio	Antonio dialogo "Y no te basto...."		
N	Plano medio	Antonio, dialogo "Mira Nuna...."		
O	Primer plano	Nuna, "LA señora"		
P	Plano medio	Antonio abofetea a nuna		
47 A	Plano medio	Carmen golpeando la puerta, quiere enrtar		
48 A	Plano medio abi	Antonio, Dialogos		
B	Primer plano	Dialogo Nuna		
C	Plano americano	Antonio Lanza a Nuna contra la pared		
49 A	Plano americano	Carmen toma una madera y golpea la puerta		
50 A	Plano americano	Antonio dialogo, golpea a Nuna		
B	Plano medio	Carmen golpea a Antonio		
C	Plano americano	Antonio cae inconsciente al piso		
D	Plano medio	Carmen y Nuna se quedan paralizadas, dialogos		
E	Plano Americano	Carmen y nuna salen del cuarto		
51 A	Plano general	Nuna sentada enel patio viendo sus heridas,		
B	Plano medio	Carmen y Nuna dialogo		
52 A	Plano americano	Guadia 1 encuantra a Anotonio		
b	Plano medio	Dialogos Antonio		
C	Plano medio	Dialogos Guadia 1		
D	Plano General	Antonio sale con el guardia		
53 A	Plano General	Nuna y Carmen llegan a la frontera de la		
B	plano medio	Nuna y Carmen dialogos hasta que entrega la		
C	Primer plano	Carmen dialogos		
D	Plano detalle	saca una pulsera de la caja		
E	Primer Plano	Nuna dialogos		
F	Plano medio	Nuna y Carmen se abrazan		
G	Plano Americano	Nuna se va corriendo y regresa a ver, se		
H	Plano medio	Carmen agacha la mirada		
I	Plano medio	Antonio llega con la caballeria		

J	Primer plano	Antonio dialogo		
K	Plano Americano	Anotnio da la señal para que suelten a los		
54 A	Plano general 0	Nuna corriendo entre los arboles		
55 A	Plano medio	Anotnio dialogos, abofetea a Carmen		
B	Primer plano	Carmen dialogos		
C	Plano medio	Antonio reacciona		
D	Plano americano	Antonio llora y caen los rayos del Thor		
56 A	Plano general	Nuna corre		
B	Plano medio	Nuna corre		
C	Primer plano	Nuna corre cansada. Dialogos de voces		
D	Plano medio	Nuna camina entre las sombras		
E	Primer plano	Una de las sombras toma el pie de Nuna		
F	Plano general	Los perros rebasan a Nuna, se ve como la hacienda esta siendo destruida		
G	Primer plano	Nuna camina, Carmen grita, Nuna regresa a ver		
H	Plano General	Nuna se queda paralizada		
I	Plano detalle	Nuna se convierte en arbol		
J	Plano detalle	Nuna se convierte en arbol		
K	Plano General	Arbol completo		
57 A	Plano General	Paisaje		
58 A	Plano Americano	un hombre entra a cuadro, se apoya en el arbol		
B	Plano medio	Dialogo del señor		
C	Detalle de la			
D	Gran plano	Señor bajando a la laguna		

### ANEXO 3

### PROPUESTA DE ARTE



# SALA DE ESTAR





# HABITACIÓN NUNA

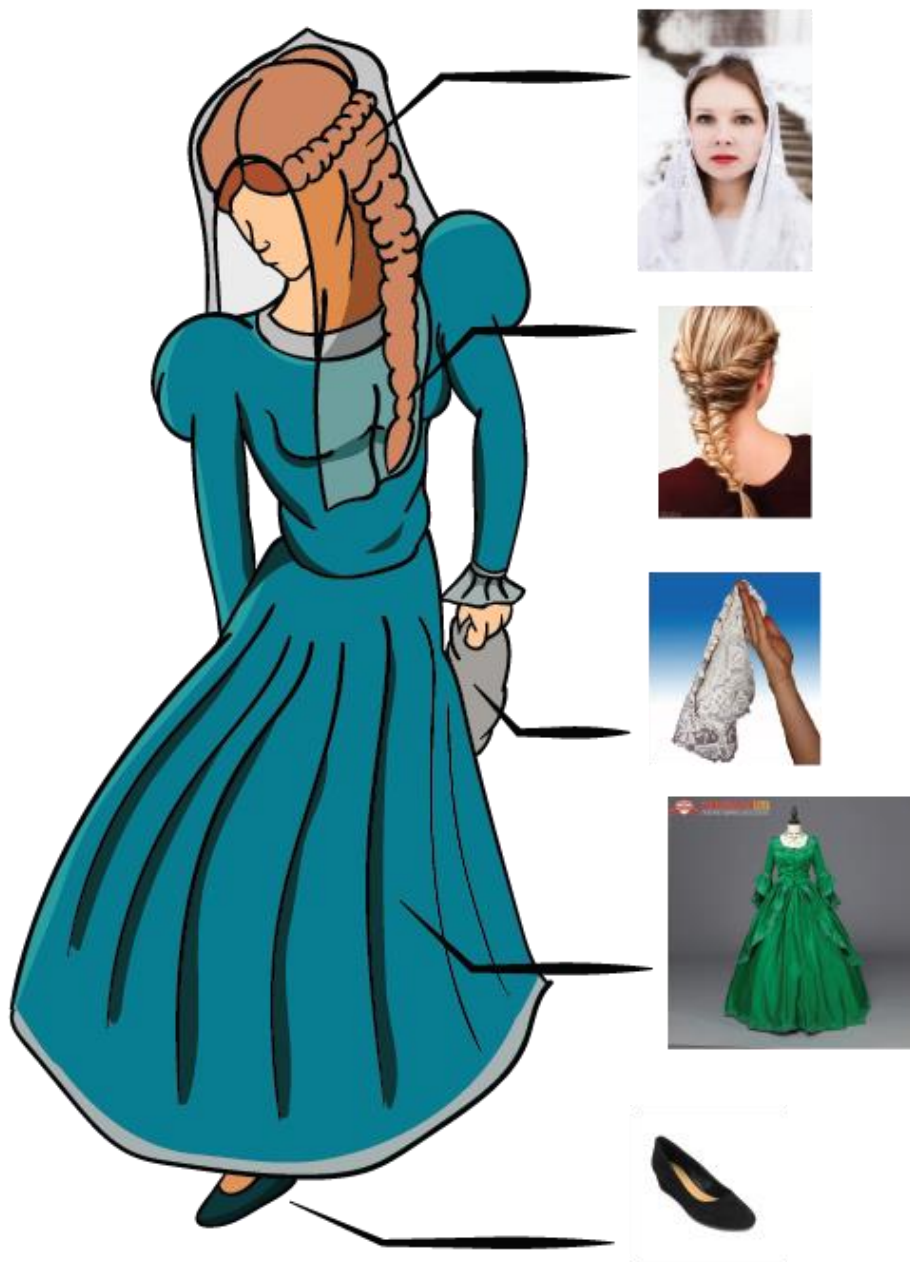


# HABITACIÓN ANTONIO



ANEXO 4  
DISEÑO DE PERSONAJES

# CARMEN GODOY



# COMERCIANTE



# MENDIGO

(HOMBRE CON LEPRA)



# CAPATAZ



# GUARDIA



# ANTONIO GODOY





# NUNA



## ANEXO 5 PLAN DE RODAJE

### Domingo 25

ESC	DESCRIPCIÓN	OCTAV	PERSONA
23,25,27,29,31	EXT. ENTRADA HACIENDA. DÍA	15:08	x
	Antonio y sus hombres reciben al mendigo		
24,26	INT. PASILLO HACIENDA. DÍA	7:08	1,extra
28,30,32	Nuna mira desde la venta al mendigo y Leopoldo		
10	EXT. PATIO PERROS. DÍA	2:08	1,3,7, guardia
	Nuna mira al mendigo y es atacada por un perro.		
33	INT. CUEVA MOLINO. DÍA	2:08	4,extras
	Dos guardias atan al mendigo en la cueva		
41	INT. CUEVA MOLINO. NOCHE	14.8	2, guard4
35,37,	Nuna pasa del guardia y habla con el mendigo en la cueva		
40, 42	INT. CUARTO ANTONIO. NOCHE		
52	Antonio reta al crucifijo y un guardia entra.		
	INT. CUARTO NUNA. NOCHE		2,5
	Leopoldo despierta a Antonio		
<b>FIN DÍA 1</b>			
<b>Lunes 26</b>			
7	EXT. ENTRADA HACIENDA. DÍA	2_8	2,5,6
	Antonio discute con el vendedor.		
1,2,4,6	INT. CUARTO NUNA. NOCHE	6:08	1
	Nuna está inquieta por sus pesadillas. Despierta.		
11	INT. CUARTO NUNA. NOCHE	16:08	1
	Nuna se prepara para escapar.		
12	INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE	44.8	1, dos guard
	Nuna sale de su habitación		
45	INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE	1.8	1
	Nuna llega a su cuarto y entra.		
<b>FIN DIA 2</b>			
<b>MARTES 27</b>			
9	INT. SALA DE ESTAR. DÍA	2:08	2,5
	Antonio habla con Leopoldo y Antonio mira el cuarto.		
13	EXT. PATIO CENTRAL HACIENDA. NOCHE	2.8	1, dos guard
	Nuna pasa por los pilares		
16	EXT.CAPILLA HACIENDA. NOCHE	2.8	1,9
	Nuna entra a la capilla.		
14	EXT.CAPILLA HACIENDA. NOCHE	2.8	1,8,7, dos guard
	Nuna entra por el tejad		
17	INT. CAPILLA HACIENDA. NOCHE	14.8	1,2,5,7,8
	Antonio encuentra a Nuna.		
21	INT. SALA DE ESTAR. NOCHE	3.8	2

	Antonio mira el cuadro y lo acaricia.		
<b>FIN DÍA 3</b>			
<b>MIÉRCOLES 28</b>			
39	EXT. PATIO CENTRAL HACIENDA. NOCHE	1.8	1,5
	Nuna pasa por detrás de Leopoldo		
44	EXT. PATIO PERROS. NOCHE	1.8	extra, perros
	Un guardia libera a los perros.		
54,56	EXT. BOSQUE. NOCHE		1, perros
	Nuna es perseguida por los perros y suenan ruidos molestos y voces. Nuna llega a la cima y se transforma en árbol		
38	INT. COCINA. NOCHE	1.8	1
	Nuna entra a la cocina a tomar pan y agua.		
<b>FIN DÍA 4</b>			
<b>Sábado1</b>			
8	INT. COCINA. DÍA	2.8	1,3
	Carmen habla con Nuna hacer de sus sueños.		
34	INT. CUARTO NUNA. TARDE	13.8	1,3
	Nuna y Carmen hablan del mendigo		
18,20,22	INT. CUARTO NUNA. NOCHE	14.8	1,3
	Nuna en la cama sueña, su labio está hinchado, entre Carmen y hablan de su intento de escape.		
46,48,50	INT. CUARTO NUNA. NOCHE		1,2,3
	Antonio sorprende a Nuna y la golpea		
36	INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE	2_8	1, 3, EXTR
	Carmen ayuda a salir del cuarto a Nuna		
47,49	INT. PASILLO HACIENDA. NOCHE		3
	Carmen es expulsada de la habitación y entra a golpes con un trozo de madera.		
<b>FIN DÍA 5</b>			
<b>DOMINGO 2</b>			
19	EXT. BOSQUE. DÍA/SUEÑO	2:08	11,12,13
	Sueño con la mamá de Carmen y Nuna de bebé		
56	EXT. BOSQUE. DÍA		N/N
	EL LAGO Y EL ARBOL PLANO DRONE		
58	EXT. BOSQUE. DÍA		
	El joven acaricia el árbol y se marcha		
<b>FIN DÍA 6</b>	NOTA: ESTE DÍA RODARÍAMOS EN EL BOSQUE DEL LECHERO, NO EN CAYAMBE		

ANEXO 6  
SET



# ANEXO 7 POSTPRODUCCIÓN(SCREEN)

